STE JAARGANG No. 14651 ZATERDAG 6 JUNI 1964

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg, 27 - 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

# GESPANNEN TOESTAND BIJ CYPRUS HERLEEFD

**NICOSIA (AFP) — Op Cyprus is gisteravond de staat van alarm afgekondigd als gevolg van een door de Turkse minister van Buitenlandse Zaken, Erkin, in Ankara afgelegde verklaring, waarin hij zei, dat als de Grieks-Cyprioten hun onwettige handelingen voortzetten, Turkije zou moeten ingrijpen. De alarmtoestand op het eiland werd vanochtend vroeg echter weer opgeheven als gevolg van de raad tot matiging, die de Amerikaanse president Johnson tot de Turkse premier Inonu heeft gericht. Minister Erkin zei gisteren, dat het overleg, dat op het ogenblik met de VS gaande is, „een ernstige wending heeft genomen". De Amerikaanse ambassadeur in Ankara heeft gisteren tweemaal een onderhoud met premier Inonu gehad.**

lis, en de chefs der staven van leger, vloot en luchtmacht. Andere militaire leiders beraadslaagden afzonderlijk op het Griekse hoofdkwartier. In Nicosia, de hoofdstad van Cyprus, deden gisteren geruchten de ronde, dat vijf Turkse oorlogsbodems voor de stad zouden kruisen.

Het Turkse kabinet is gisteravond laat in vergadering bijeen geweest. Premier Inonu bracht daarin onder meer verslag uit over het onderhoud, dat hij 's avonds met generaal Lemnitzer, de NAVO-bevelhebber, had gehad. Generaal Lemnitzer was gisteren in Ankara aangekomen.

*Uitnodiging*

**President Johnson heeft de Turkse eerste minister, generaal Ismet Inonu, uitgenodigd Washington te bezoeken voor overleg over het Cyprische vraagstuk. In de gisteravond terzake door het Witte Huis uitgegeven mededeling wordt verder gezegd dat nog gesproken wordt over de bijzonderheden van het bezoek.**

In de mededeling wordt nog verklaard dat de president zich met de Turkse minister-president in verbinding heeft gesteld in verband met de „toenemende Turkse bezorgdheid over de toestand op Cyprus". De verklaring van het Witte Huis is uitgegeven na de ontvangst van berichten uit Ankara, volgens welke Turkije mogelijk op het punt zou staan op Cyprus militair in te grijpen, teneinde de Turkse minderheid aldaar tegen de Griekse Cyprioten te beschermen. Hierin wordt ook gemeld dat de Amerikaanse ambassadeur in Ankara, Hare, de Turkse regering ertoe heeft weten te bewegen geen militaire actie op Cyprus te ondernemen.

## *Turkije dreigt weer met militaire actie*

Vanochtend vroeg is te Athene van gezaghebbende zijde vernomen, dat de Griekse weermacht in staat van paraatheid is gebracht na de „nieuwe Turkse zetten en de dreiging van een Turkse inval op Cyprus". Hieraan werd toegevoegd: „Griekenland heeft te land, ter zee en in de lucht uitgebreide voorzorgsmaatregelen getroffen". Gisteravond hebben de hoogste Griekse burgerlijke en militaire leiders onder leiding van minister-president Papandreou gedurende twee uur beraadslaagd naar aanleiding van berichten over Turkse troepenbewegingen te Iskenderun, de Turkse marinebasis, die het dichtst bij Cyprus is gelegen. Het overleg, dat plaats vond in de ambtswoning van de minister-president, werd bijgewoond door premier Papandroe, minister van Buitenlandse Zaken Kostopoelos, de minister van Landsverdediging Garoefalias, de voorzitter van de commissie van stafchefs, generaal Pipi-

## Schouwburg realiteit

DE uitkomst van de persconferentie over de nieuwe schouwburg op Curaçao, is hoopgevend. Het met enthousiasme voorgedragen betoog van de heer Vesseur, de geconstateerde aanwezigheid van voldoende geld om alle verlangens te verwezenlijken, de vorderingen van de architect, de toezeggingen van bijdragen, zij alle doen de schouwburg in het verschiet oprijzen. Het is de grote verdienste van het huidige actiecomité de weg te hebben gevonden om wat tot nog toe luchtkasteel bleek een zeer materieel fundament te geven, waarop de toekomst kan worden gebouwd. Het is verheugend te kunnen constateren, dat de minister van Cultuur en Opvoeding zich volledig achter de plannen van het actiecomité heeft geschaard en voornemens is met zijn gewaardeerde hulp bij te dragen tot het eindelijk effectueren van iets, waarover men tot nog toe slechts vele jaren heeft gepraat.

WANT, zoals de minister zelf zei was reeds in 1960 een schouwburg ter sprake in de Culturele Adviesraad. ... nooit meer iets van gehoord. Totdat bij het vertrek van de toenmalige general-manager van Shell Curaçao opnieuw de belangstelling opbloeide. De ontwikkeling voltrok zich snel. Een persconferentie maakte serieuze plannen bekend. Een actie, die ontketend werd op particulier niveau, had tastbare resultaten. Op 20 maart 1963 werd het hoofd van de regering, zijnde de gouverneur, toen nog lid van de Culturele Adviesraad, om medewerking verzocht. Op 18 april d.o.v. antwoordde de betreffende minister gaarne bereid te zijn de actie te steunen en na overleg met de gouverneur de plannen in de adviesraad naar voren te brengen.

IN februari 1964 werd een advies uitgebracht en door de voorzitter van het actiecomité, tevens gezaghebber, van Nederland uit doorgegeven naar Curaçao. Op een maandag zou hij met de huidige adviseur en een acteur-adviseur van

(Vervolg naar pag. 7)

## Prinses Irene naar H. Land

MADRID (RTR). — Prinses Irene en haar echtgenoot prins Charles Hughes zijn vandaag naar het Heilige Land vertrokken, aldus heeft een leidende figuur uit carlistische kringen meegedeeld. Maandag is het prinselijk paar van de huwelijksreis van vier weken naar de Canarische eilanden in Madrid aangekomen.

## Mengele terecht

**LIMA (AFP). — De Duitse Nazi-arts Mengele, die de dood van duizenden joden en zigeuners op zijn geweten heeft, is in het oerwoud van Perú gearresteerd, zo is vandaag officieel in Lima bekend gemaakt. Dr Mengele werd gevonden in het onherbergzame en schaars bevolkte gebied van San Martín. Bijzonderheden omtrent zijn aanhouding zijn niet bekend gemaakt.**

Mengele was arts in het concentratiekamp Auschwitz, waar hij een belangrijke rol heeft gespeeld bij de uitroeiïng van joden en zigeuners. Ook is hem ten laste gelegd, dat hij medische proeven op **gevangenen heeft genomen**, die **aan honderden** het leven hebben gekost. De Nazi-arts had zich onder zijn eigen naam in Perú gevestigd, waar hij in genoemde streek een bloeiend landbouwbedrijf opbouwde. Polen heeft zijn uitlevering gevraagd, maar er bestaat geen uitleveringsverdrag tussen dat land en Perú.

## Nieuwe spanningen Washington-Parijs

### Beleid in Azië punt van wrijving

**PARIJS (RTR). — De speciale afgezant van president Johnson, de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken George Ball, heeft gisteren met generaal De Gaulle in Parijs gesproken over de toestand in zudoost-Azië. Hij heeft aan de Franse president een persoonlijke boodschap van Johnson overhandigd, zo verklaarde hij na afloop. „Wij blijven zeer nauwe bondgenoten", zei Ball. Franse diplomaten vrezen, dat het gesprek tussen Ball en De Gaulle tot nieuwe spanningen tussen Frankrijk en de V.S. zal leiden.**

President De Gaulle heeft in september verklaard, dat de groeiende invloed van communistisch China in Indo-China alleen door politieke onderhandelingen en door de grote mogendheden gegarandeerde neutraliteit kan worden tegengehouden. President Johnson zou door de verkiezing van Goldwater in Californië gedwongen zijn een hardere houding tegen het Verre Oosten aan te nemen.



*Volgens de eerste resultaten van de verkiezingen, die de republikeinen in de staat Californië houden voor het aanwijzen van een republikeinse kandidaat voor de presidentsverkiezingen in november ligt de zeer rechtse senator Barry Goldwater voor op zijn liberaal-gezinde tegenstander Nelson Rockefeller. Foto: Goldwater maakt hier een gebaar van triomf in zijn verkiezingshoofdkwartier in het Ambassadorhotel in Los Angeles, tijdens het bekendmaken van de uitslagen.*



*Prinses Margaretha (links) en prinses Desirée van Zweden, die beiden binnenkort gaan trouwen, doen veel aan sport. Onder leiding van de Zweedse gymnastiekleraar Folke Mossfeldt, bekend van de televisie, trainen de prinsessen vaak in het Hagapark van Stockholm. De foto toont de sportieve prinsessen tijdens een welverdiende rustpauze.*

## *Curacaose schouwburg is dichter bij verwerkelijking*

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Als de aanbevelingen, gedaan door theater-**adviseur W. Vesseur** en verwerkt door **architect F. F. Zingel** ten aanzien van het schouwburg-project op Curacao, door de Antilliaanse regering worden overgenomen, aldus minister E. O. Petronia, gisteren tijdens een persconferentie, dan kan in september of **oktober** worden begonnen met de bouw. Hiermee is dan — hoewel dit niet werd vermeld — de kroon op het werk gezet van het Curacaose actiecomité, dat geïnspireerd door de toenmalige directeur-generaal van Shell Curacao, ir C. van Driel van Wageningen in de personen van M. P. Gorsira, voorzitter, mevrouw Mae Henriquez, drs baron van Heemstra (Shell) en J. Martina (thans oud-gedeputeerde), leden, aan het werk ging. Als alle formaliteiten nu voorspoedig worden afgewerkt, zal het werk in januari 1965 op Zuikertuintje zover gevorderd zijn, dat de Culturele Adviesraad, die dan op Curacao bijeenkomt, de vruchten van zijn medewerking zal kunnen zien, aldus minister Petronia.

### Plaats tóch: Zuikertuintje

Décorontwerper, acteur, theater-expert W. Vesseur, lid van de Rijkscommissie van advies voor de bouw van schouwburgen en concertzaken, hield in aanwezigheid van o.a. mevrouw Mae Henriquez, lid van de Culturele Adviesraad, een enthousiast betoog over wat mogelijk is, en wat mogelijk moet zijn. Uitgaande van het feit, dat de schouwburg op Curaçao een verder strekkende functie moet hebben dan alleen het huisvesten van hetgeen men onder „cultuur" pleegt te verstaan, heeft hij aanbevelingen gedaan. Deze luiden:

*Zuikertuintje*

Als **terrein** is uitgekozen de oorspronkelijk aangewezen bouwgrond tussen de Schottegatweg en Nieuwe Havenweg, schuin achter het nieuwe gebouw van Elga, op de hoek van de weg naar Zeelandia en de Rooi Catootjeweg. Het terrein is nu nog eigendom van Shell, 20.000 vierkante meter groot, zal moeten worden afgevlakt, biedt ruimte aan een theater met maximaal 783 en minimaal 720 zitplaatsen, en een parkeerterrein voor 320 auto's.

Even is nog uitgekeken naar plaatsing in het gedempte Waaigat, doch hiervan is afgezien. Het Waaigat-project is een EEG-project. Uitvoering, aldus de heer Vesseur, zou jaren kunnen duren. Bovendien zal de gedempte grond tijd nodig hebben om tot rust te komen. Weliswaar wordt de nieuwe schouwburg aan de Nieuwe Havenweg gebouwd achter een industriestrook, doch DOW heeft nu al toegezegd rekening te willen houden met de industrievestigingen ter plaatse geschikt.

*TV-mogelijkheden*

Het openbaar **vervoer** zal voor de schouwburg buiten de binnenstad moeten worden ingeschakeld bij uitvoeringen, aldus de heer Vesseur, die het niet bekend was, dat dit tot nog toe nimmer gebeurde.

De **theaterzaal** zal airconditioned worden. Dit heeft het nadeel van afgeslotenheid, doch het is hier niet anders mogelijk. Over de luchtbesluizing is nog geen beslissing genomen. De diepte van de zaal wordt niet groter dan de mogelijkheid voor de acteurs om deze diepte te overbruggen. De zaal wordt breder, maar er zullen geen of kleine „dode hoeken" zijn. Ter wandbekleding zullen aan beide zijde galerijtjes worden aangebracht — waar het niet mogelijk is balcons te bouwen — waarin b.v. een erelogc kan worden gecreëerd. Midden in de zaal wordt een rij stoelen zo opgesteld, dat verwijdering mogelijk is. Dit met het oog op het bewegen van camera's bij life uitzending voor TV. Ook de galerijtjes kunnen hiervoor worden aangewend.

*Vloer op lift*

De **orkestbak** wordt zo mogelijk voorzien van een vloer op hydraulische lift. Het is de bedoeling deze lift naar verkiezing te brengen op zaal- of toneelniveau. Hiermee wordt niet alleen een uitbreiding van de zaal met 63 zitplaatsen mogelijk, in het andere geval kan ook **het toneel vijf meter naar voren** worden uitgelegd. Dit komt ten goede aan voorstellingen, die zich dieper in het publiek willen bewegen; men krijgt ook kans kleine ensembles niet meer te moeten verbergen in het gat, dat een toneel kan zijn. Vóór de orkestbak wordt ruimte uitgespaard om in de toekomst nog een beweegbare vloer te bouwen. Wanneer deze verwezenlijkt wordt, bestaat de mogelijkheid tot théâtre à la ronde, publiek rondom. Zelfs is het dan mogelijk bv. een boksring te plaatsen.

De **vloer** van de zaal loopt voor de

(Vervolg naar pag. 3)

## Tyfus Aberdeen op terugtocht?

ABERDEEN (RTR) — Dr Ian Macqueen van de gezondheidsdienst in Aberdeen is hoopvol gestemd ten aanzien van de mogelijkheid, dat dit weekeinde de in deze stad heersende tyfusepidemie, de grootste in Groot-Brittannië sinds 27 jaar, op de terugtocht za gaan. Vrijdagavond laat bedroeg het aantal vaststaande gevallen van tyfus 302 en het aantal vermoedelijke gevallen 49. Vrijdag waren 17 nieuwe gevallen geconstateerd, tegen 33 de dag tevoren en 30 woensdag. De cijfers van vrijdag betekenden voor dr MacQueen „beslist het eerste werkelijk hoopvolle nieuws.

## Aruba en de KLM

DE Arubaanse handel heeft, vooral geattendeerd door de uitlatingen van de Antilliaanse minister-president in Nederland aan de vooravond van de luchtvaartbesprekingen, blijk gegeven van haar ongerustheid. Aruba voorziet de mogelijkheid, dat de prijs voor het verkrijgen van een eigen ALM zeer hoog kan zijn, namelijk het wegvallen van voordelige verbindingen, die geen windeieren leggen. De Arubaanse handel doet nu een beroep op Nederland het bestaande voordeel niet af te nemen. Een begrijpelijk geluid. Maar naar onze smaak een niet aan het juiste adres gerichte wens.

De situatie is als volgt. De Antillen willen een ALM. Nederland is bereid hieraan mee te werken op voorwaarde, dat de belangen van een noodlijdende KLM niet worden geschaad. Deze KLM is lid van de IATA en gelijk alle grote luchtvaartmaatschappijen, zoals bv. ook PanAm, die met gejuich op Aruba is binnengehaald, gebonden aan de IATA-tarieven.

De voorwaarde tot bereidheid mee te werken aan de oprichting van een ALM is door de vice-minister-president mr B. Biesheuvel bij zijn recente bezoek aan de Nederlandse Antillen onverbloemd in het openbaar ten overstaan van de pers, in het bijzijn van de gouverneur, de minister-president en de gevolmachtigd minister uitgesproken.

NIET de KLM kan hiervoor verantwoordelijk worden gesteld. Nederland is verantwoordelijk. En het waarom is overduidelijk. De KLM vliegt bij de gratie van het Nederlandse volk, dat 69.4% van de aandelen van deze luchtvaartmaatschappij in zijn bezit heeft. Het Nederlandse volk is tot veel bereid, maar men kan — tenzij andere aspecten tijdens de luchtvaartbesprekingen een overwicht krijgen — moeilijk verwachten, dat dit Nederlandse volk, dat ruimdenkend steun verleent aan onze eilanden, zonder enig zelfrespect de eigen luchtvaartmaatschappij — in eigen bezit — laat benadelen.

**Men zal moeten kiezen of delen,** lijkt ons. Of een ALM, met steun van Nederland en met alle consequenties van dien. Of geen ALM, waarvan op dit moment het nut voor onze eilanden nog twijfelachtig is — en blijft tot het tegendeel wordt aangetoond — en de voordelen, die wij thans klaarblijkelijk mogen plukken.

Wij zijn gaarne bereid ons inzicht voor een beter prijs te geven. Tot nog toe lijkt zo de situatie te zijn. Wij wachten geduldig de besprekingen in Den Haag af en hopen op het allerbeste resultaat. Vooral ook voor Aruba: niet minder voor Curaçao, dat gelijke belangen heeft als het zustereiland.

## Afkoeling tot 1 juli?

(Van een onzer verslaggevers)

ORANJESTAD. — Tijdens de besprekingen van de landsbemiddelaar in het conflict Lago-IOWUA, de heer R. Laan, met minister C. D. Kroon, zal worden voorgesteld de afkoelingsperiode, tijdens welke stappen tot toenadering tussen partijen kunnen worden gedaan, te verlengen tot 1 juli. Beide partijen op Aruba, zowel Lago als IOWUA, zijn hiermee akkoord gegaan.

## *Arubaanse handel ongerust over voorwaarden bij de ALM*

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — In kringen van het Arubaanse bedrijfsleven bestaat grote ongerustheid over de op handen zijnde luchtvaartbesprekingen in Koninkrijksverband, die maandag in Den Haag tussen Nederland en de Antillen beginnen. De AMIGOE heeft reeds uitvoerig hierover geschreven. Tijdens een informele bijeenkomst onder auspiciën van de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handel en Industrie werd besloten een telegram te sturen aan gedeputeerde F. J. Tromp om hem alle steun toe te zeggen. Voorts werden telegrammen aan de minister-president van de Koninkrijksregering, de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer en de president-directeur van de KLM gestuurd. De Arubaanse handel is bereid, indien nodig, een delegatie naar Nederland te zenden.

### Beroep op Nederland om voordeel TCA te laten

Onder auspician van de besturen van de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handel en Industrie werd gistermiddag in de Chi-Koe-Cha coffeeshop een bijeenkomst gehouden van een aantal vooraanstaande figuren uit het Arubaanse bedrijfsleven. Aanleiding voor deze bespreking was de ernstige verontrusting, die in kringen van het bedrijfsleven op Aruba heerst, naar aanleiding van inlichtingen betreffende op handen zijnde luchtvaartbesprekingen in Den Haag, waarover de AMIGOE berichtte.

Terecht of ten onrechte, aldus de verklaring, die naar aanleiding van deze informele bespreking van het Arubaanse bedrijfsleven gisteravond werd uitgegeven, heerst de indruk, dat aan een medewerking van koninkrijkswege, aan de oprichting van de ALM, de voorwaarde zal worden verbonden, dat de huidige tarieven van de TCA tussen Aruba en San Juan, welke thans 35 dollar bedragen voor een retour onder het excursietarief, dienen te worden verhoogd tot min. 80 dollar retour excursietarief.

*Niet te herstellen schade*

Men is in kringen van het bedrijfsleven van oordeel, dat indien inderdaad hiertoe zou worden besloten, niet te herstellen schade aan het toerisme, het bedrijfsleven en de Arubaanse economie in het algemeen wordt toegebracht, omdat men meent, dat de huidige stijging van het toerisme voor een groot gedeelte aan dit lage tarief kan worden toegeschreven. Een verhoging van dit tarief zou dan ook veel van het bereikte succes onmiddellijk verloren doen gaan, omdat Aruba dan

(Vervolg naar pag. 7)

# RADIO-TELEVISIE

### zaterdag

CUROM
18.00 Noticia 18.15 Taptoeklanken 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Discovaria 20.15 45 toeren platen 20.30 Variedad musical 20.45 Muziek USA 21.00 Gzellige muziek
TELECURACAO — 1615 Hubentud na marcha 17.00 Kinderuurtje 17.30 Israel present. 18.00 Concentracion 18.30 Ecos de la patria 18.45 Nieuws 19.00 Living word 19.15 Panorama panamericana 193.0 Ripcord 20.00 Mr. Ed 20.30 Hennessy 21.00 Nieuws 21.15 Wagon train 22.15 Wristler — Border patrol
TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 Sword of freedom 18.30 Living word 18.45 Nieuws 19.00 Bat Masterson 19.30 Big playback 19.45 Our miss Brooks 20.15 Nos tera 20.45 Nieuws 21.00 Empire 22.00 Lock up

RADIO CARACAS TELEVISION— 5.30 Comedy Capers 6.00 Huckleberry hound 6.30 Documental 7.00 Mr. Ed 7.30 Documental o evento especial 8.00 Observador 8.15 Suspenso 9.15 Vida y destino 9.30 Gran Teatro 10.30 Evento especial
VENE VISION — 3.00 Dibujos animados 3.15 Revista internacional de Television 3.30 Las travesuras de Alicia 4.00 La pinata de los sabados 5.00 Bambilandia 5.30 Popeye 5.40 El informador Venevision 5.45 Los melodicos 6.15 Los 64.000 lochas 6.45 El Zorro 7.20 El informador suplemento 7.30 Disneylandia 8.30 Aqui esta el circo 9.30 El informador suplemento 9.35 Monte sus Cauchos 10.05 Tribunal hipico 10.35 Tele-football 11.00 El informador suplemento 11.05 Telefootball
TELEVISORA NACIONAL 4.00 La edad de oro 4.30 Cine infantil 5.15 Fiesta en el aire 6.30 Quien es el personaje 7.00 Ruta de estrellas 7.30 Telenoticias 7.45 Agro-noticias 8.15 Caminos del futuro 8.30 Somos juventud 9.00 Musica y celuloide 9.45 Panorama Panamericano 10.00 Documental 10.30 Himno nacional

### zondag

CUROM — 9.00 Opening, waarna een kerkdienst 10.00 Klassieke muziek 10.30 Zondagmorgen zonder zorgen 11.30 Verzoekplatenprogramma
12.00 Programma-overzicht 12.03 Morgenwijding 12.30 Nieuws 12.45 Christus tot de volkeren der aarde gebracht 13.00 Sluiting
16.00 Opening 16.02 Dansprog. 17.00 Gevarieerde Zuid-Am. muziek 17.30 Voor de jarigen
18.00 Noticia 18.15 Muziekprogramma van Morris E. Curiel &Sons 18.45 Verhaaltje voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Operetteklanken 19.30 Boekenrubriek 20.00 Ons klassiek Zondagavondconcert 21.00 Zoeklicht op Ned. 22.00 Dustige muziek

**WERELDOMROEP 25—30 17.30 Happy station**
19—25 — 17.30 Opening 17.31 Nieuws 17.36 Prog. overzicht 17.37 Sport 17.50 Promenade concert 18.10 Week in Ned. 18.25 Kent u ze nog 18.40 Ter overdenking
25—31 — 19.00 Opening 19.01 Nieuws 19.06 Prog. overzicht 19.07 Sport 19.20 Promenade concert 19.40 Week in Ned. 19.55 Kent U ze nog 20.10 Ter overdenking 20.15 Nieuws
TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Kingdom of the sea 18.00 Teletopico 18.1. Our miss Brooks 18.40 RK uitzending 18.45 Nieuws 19.00 Telesemanario 19.15 Gobierno di Corsow 19.30 Everglades 20.00 Hazel 20.30 Rooster 21.00 Nieuws 21.15 Perlas del Caribe — Juancho y Elena
TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje 18.00 This is Britain 18.15 Lago 18.40 RK uitz. 18.45 Nieuws 19.00 Topcat 19.30 Amstel 19.45 Hazel 20.15 Lifeshow 20.45 Nieuws 21.00 Boksen 22.00 Tightrope
RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Buscando un nombre 9.30 Vivien-con Reley 10.00 Roy Rogers 10.30 El circo 11.30 El capitan Marte
12.00 Guillermo Tell 12.30 Mi hermana Helena 1.00 Carreras de caballos 6.00 Laramie 7.00 Imperio 8.00 Observador 8.15 La hora „N" 9.15 Renny presents 10.15 Miradas al mundo 10.30 Boris Karloff
VENEVISION — 3.00 Dibujos animados 3.15 Panorama Latino Americano 3.30 Harrigan e hijo 4.00 Steve Sanyon 4.30 Patrulla de puerto 5.00 Promocion 63 5.30 Ritmo y juventud 7.00 Los picapiedras 7.30 El Conejo de la suerte 8.00 Un paso al mas alla 8.30 Hilo directo 9.30 Sanatorio sentimental 10.00 Cabalgata deportiva 10.30
TELEVISORA NACIONAL — 12.00 Viajando con Trino 12.30 Abriendo una puerta al mundo 1.00 El mundo al instante 1.15 Pat y su piano 1.30 Las Clases Maestras de Casals 1.50 Resumen de la semana 2.00 Paginas de Venezuela 2.30 Concierto 3.00 A puerta cerrada 3 30 Selecciones 4.00 Historias y leyendas 4.30 Los expertos contestan 5.00 Noticiero Britanico 5.15 Himno nacional

### maandag

CUROM — 6.30 Opening 6.33 Bon dia 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtendblad 8.00 Nieuws 8.15 Mantovani 8.45 Union store 9.00 Vit. B 10.00 Gevarieerde muziek 10.30 Nieuws 10.40 Muziek 11.15 Serieuze platen
12.10 Noticia 12.15 Seguridad den trafico 12.30 Lunchmuziek 12.45 Nieuws 13.00 Artist van de dag 13.30 Muziek 14.00 Ballet uit België 15.00 Musica de hoy y siempre 15.15 Gesproken brief
15.30 Op de thee bij CTC 16.00 Hora supersonico 17.00 Peticiones
WERELDOMROEP — 12.30 Opening 12.31 Nieuws 12.38 Com nieuws 12.41 Nieuwsjournaal 12.48 Prog. overzicht
19—25 — 17.30 Opening 17.31 Nieuws 17.40 Com. nieuws 17.42 Ned. nieuwsjournaal 17.49 Prog. overzicht 17.50 Dezer dagen 17.55 Metropole orkest 18.10 Internationaal kompas 18.25 Ned. liedjes 18.40 Ter overdenking 18.43 Nieuws 18.44 Beurs 18.46 Prog. morgen
25—31 — 19.00 Opening 19.01 Nieuws 19.10 Com. nieuws 19.12 Ned. nieuwsjournaal 19.19 Prog. overzicht 19.20 Dezer dagen 19.25 Metropole orkest 19.40 Internationaal Kompas 19.55 Nederlandse liedjes 20.10 Con cos'ta 20.40 Ter overdenking 20.43 Nieuws 20.44 Beurs 20.46 Prog. morgen
25—30 — 18.00 Spaans prog.
20.00 Spaans prog.
30—49 — 21.00 Spaans prog.
RADIO CARACAS TELEVISION — 3.45 Senderos de luz 9.00 Television educativa 10.30 Cecilia Martinez 11.15 El hogar y la moda 11.45 Tu hogar y tu
12.00 Noticias Pan Am. 12.05 Show de Renny 1.35 Se necesita una amiga 2.45 Novela 2.00 Yo se lo vendo 2.30 Documentales 3.00 El estudio de Hector Monteverde 3.30 Documentales 4.00 Mejias y sus muchachos 5.00 Busque su mar a 5.30 Fuego de juventud 6.00

## SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Ammon 4 vn Pto Limon nr Pto Rico; Aristoteles 5 260 wzw Landsend nr Amsterdam; Cartago 5 780 w Azoren nr Bremerhaven; Delft 5 20 zo Wight nr Amsterdam; Isis 5 35 z Haiti nr Port au Prince; Ladon 5 te te Paramaribo verw; Maron 6 te Aruba; Oranje Nassau 5 920 wzw Fayal nr Willemstad; Palamedes 5 110 zw Azoren nr Rotterdam; Parthenon 5 te Roseau; Prins der Nederlanden 5 vn Curacao nr Port of Spain; Triton 6 300 nnw Horta nr Le Havre;
TANKERS — Acteon 9 Curacao verw; Alkmaar 5 240 nw Flores nr Cur; Camitia 5 250 nnoFloresnr Rotterdam; Cinulia 5 750 wzw Quessant nr Rotterdam; Crania 5 17 nnw Horta 14 Curacao verw; Kalydon 5 400 no Azoren nr Curacao; Koningswaar 5 660 ozo Bermuda nr Antwerpen; Kosicia 5 te Pta Cardon verw; Krebsia 5 420 w Quessant nr Thameshaven; Kreon 5 800 o Barbados nr Amsterdam; Kryptos 8 Curacao verw; Kylix 240 n Barbados nr Landsend.

## Auto tegen varken

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Nabij Barber reed een autobestuurder een varken aan. De eigenaar van het dier vergoedde de schade aan de auto.

## Geen voorrang, gevolg botsing

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Een autobusje verleende gisteren op het kruispunt W. Churchillweg-Cubaweg geen voorrang aan een personenauto, met een aanrijding tot gevolg. Niemand werd verwond. De schade is aanzienlijk.

# Lal Bahadoer Sjastri:

## *man van het compromis*

NEW DELHI — De 59-jarige Lal Bahadoer Sjastri, op 2 juni met algemene stemmen gekozen tot leider van de Indiase (regerende) Congrespartij, heeft als opvolger van Pandit Jawaharlal Nehroe de leiding op zich genomen van de regerin van India. De nieuwe premier verschilt in meer dan één opzicht van zijn grote voorganger. Nehroe was afkomstig uit een aristocratische familie. Hij studeerde in Cambridge, was veel-bereisd en stond enigszins sceptisch tegenover de godsdienst. Sjastri is geboren in de Hindoe-bedevaartplaats Benares als zoon van een arme leraar, die stierf toen Lal Bahadoer één jaar oud was. Hij studeerde aan een Brits instituut in India om op 17-jarige leeftijd „over te stappen" naar een Indiase instelling, waar hij vooral veel interesse aan de dag legde voor Hindoe-filosofie en Sanskriet. Hij sloot zich op jeugdige leeftijd aan bij de onafhankelijkheidsbeweging van Mahatma Gandhi. Sjastri is diep-religieus. Buiten Nepal heeft hij nooit een ander land bezocht. Met de buitenlandse politiek heeft hij zich altijd zo weinig mogelijk ingelaten. Sjastri is wars van alle uiterlijk vertoon, wat van Nehroe bepaald niet kon worden gezegd. Niettemin verwacht men over het algemeen, dat de vloeiend Engels sprekende nieuwe premier de politiek van zijn voorganger in grote lijnen zal voortzetten, zoals hij trouwens ook heeft aangekondigd.

### Voortzetting van Nehroe's politiek

Nehroe heeft altijd groot vertrouwen gehad in Sjastri. Ondanks de vele uiterlijke verschillen én de enkele verschillen in opvatting tussen beide staatslieden wees Nehroe Sjastri in januari van dit jaar tot zijn tijdelijk plaatsvervanger aan Terwijl Nehroe een verloren strijd tegen de dood streed was Sjastri minister zonder portefeuille en in feite premier. Het gevaar van verdeeldheid binnen de regerende Cngrespartij lijkt door Sjastri's uitverkiezing nagenoeg bezworen.

### Staat van dienst

Na een wisselvallig bestaan — ook de gevangenis bleef de felle nationalist Sjastri niet bespaard — werd de nieuwe premier in 1937 secretaris generaal van de Congrespartij in de staat Oettar Pradesj, waar ook Nehroe vandaan kwam. Tien jaar later werd hij minister van Binnenlandse Zaken en minister van Vervoer in deze staat. n 1951 trad hij af om zich aan de „groot Indiase" politiek te kunnen wijden. In dat jaar werd Sjastri secretaris generaal van de landelijke Congrespartij. Dank zij het organisatietalent van Sjastri behaalde deze partij een eclatante overwinning bij de eerste onafhankelijke verkiezingen in India. Sjastri werd benoemd tot minister van Spoorwegen, maar moest vijf jaar na zijn benoeming onder druk aftreden. De organisatie van de algemene verkiezingen van 1957 werd weer aan de pasbenoemde premier overgelaten. De Congrespartij won opnieuw. Tot 1961 beheerde Sjastri in de centrale regering achtereenvolgens de portefeuilles van Spoorweg en Vervoer en van Handel en Industrie. Bovendien had hij zijn handen meer dan vol aan het beslechten van ruzies in de partij.

**Toen Krisjna Menon — een beschermeling van Nehroe — als gevolg van de Chinese aanval op India tot aftreden werd gedwongen, betekende dat een versteviging van Sjastri's positie, die zich in het vertrouwen van nagenoeg de hele congrespartij mocht verheugen. Toen Sjastri in januari plaatsvervangend premier werd, was het voor vele insiders duidelijk, dat hij ééns de opvolger van Nehroe zou worden, al had de premier hier nooit op gedoeld.**



*De nieuwe premier van India en voorzitter van de Congrespartij, Lal Bahadoer Sjastri, werd in New Delhi door zijn vrienden met bloemen omhangen en gefeliciteerd, nadat bekend was geworden, dat hij tot opvolger van wijlen premier Nehroe was gekozen.*

### Socialist

De eerste reacties van Sjastri na zijn verkiezing tot leider van de Congrespartij duidden al op de lijn, die hij in de naaste toekomst wil volgen: „Onze doelstelling is een socialistische maatschappij. Wat thans aan de orde komt is de wijze, waarop het gestelde doel bereikt kan worden". Sjastri repte met geen woord over de buitenlandse politiek. Als grootste problemen zag hij de armoede in het land en de onwetendheid van een groot deel van het Indiase volk.

De tengere, bescheiden, ingetogen en diep-godsdienstige nieuwe premier van India zal echter — naar men algemeen aanneemt — in grote lijnen de buitenlandse politiek van Nehroe voorzetten. Mogelijk is hij iets meer op het westen georiënteerd dan zijn neutralistische voorganger, al zal hij zich er wel voor hoeden de Sovjet-Unie tegen zich in het harnas te jagen In ieder geval weet de nieuwe premier — een man, die nooit op zijn westers gekleed gaat en die geen vlees, alcohol of tabak gebruikt — zich verzekerd van de steun van zijn partij, waaraan hij in het verleden vele en grote diensten heeft verleend. De Congrespartij heeft al vele crises doorstaan, dank zij de bemiddeling van Sjastri; de man van de compromissen.

## Jubileumstuk van Emmastad

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD. — Op 4, 5 en 11 juli brengt de Curaçaosche Tooneelvereeniging Emmastad ter gelegenheid van haar 30-jarig bestaan het toneelstuk „Separate tables" van Terence Battigan in een vertaling van Alfred Pleiter. De regie is in handen van Piet Eelvelt. Het stuk wordt opgevoerd in het recreatiecentrum Negropont.

## Dr C. M. Winkel naar Londens congres

WILLEMSTAD. — Bij Landsbesluit van 29 mei is in overleg met het Bestuurscollege van Curaçao de heer C. M. Winkel, psychiater in dienst van voormeld eilandgebied, aangewezen als afgevaardigde van de Nederlandse Antillen naar het „First international congress of social psychiatry", dat van 17 tot 22 augustus te Londen zal worden gehouden.

*

In Rome heeft een dienstmeisje van 21 aar de babyvanhaar werkgeefster gewurgd, omdat het kindergehuil haar stoorde bij een telefoongesprek met haar geliefde. (AFP)

# M. Joubert beladen met ideeën terug van cursus

## Beter gebruik van insecticides

(Van een onzer verslaggevers)
**WILLEMSTAD. — De landbouwkundig ambtenaar bij de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij, M. Joubert, is onlangs uit Venezuela teruggekeerd, nadat hij in genoemd land aan een cursus „Agricultural exstension and applied research" in het landbouwkundig centrum „Fundación Shell" op uitnodiging van de Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij had deelgenomen. Hiertoe waren eveneens vier agronomen uit Colombia en één uit Nicaragua geïnviteerd.**

De cursus bestond uit een uitleg van het aandeel, dat de Shell heeft in de opbouw van de landbouw in Venezuela, bezoeken aan verschillende afdelingen, die zich speciaal bezig houden met de fytopathologie, entomologie en bodemkunde en bezoeken aan proefstations, landbouwkernen en particuliere bedrijven.

***Insecticides***

De heer Joubert legde gistermiddag tijdens een gesprek de nadruk op het gebruik van insecticides, herbiciden, fungiciden en biologische bestrijdingsmiddelen. Hij heeft in Venezuela verscheidene ideeën opgedaan, die hij op Curaçao verwezenlijkt wil zien. Volgens de heer Joubert wordt op Curaçao door eenieder op min of meer roekeloze wijze gebruik gemaakt van insecticides, waardoor niet alleen de insecten, bacteriën en schimmels, die schadelijk zijn, verdelgd worden, doch ook die, welke van belang zijn voor de groei van het gewas.

Hij heeft in Venezuela kennis gemaakt met nieuwe (goedkope) mengsels, zoals ter bestrijding van het onkruid tussen een bananenaanplant en wortelen, een middel ter verdelging van het zg. cocogras en een mengsel tegen wormen in de mispel- en guyaba-vruchten. Laatstgenoemd mengsel, aldus de heer Joubert, schijnt ook invloed te hebben op de vruchtvorming. Hoe deze werking precies geschiedt, is nog niet onderzocht, doch vast staat, dat, indien men een mispel- of guyababoom heeft ingesmeerd met dit mengsel, er meer vruchten voortgebracht worden.

Bijzonder veel indruk heeft de vooruitgang van de staat Zulia op heer Joubert gemaakt. Door de Shell is een gebied van 85.000 hectare in cultuur gebracht door het plaatsen van proefstations en het aanstellen van landbouwkundige adviseurs. De heer Joubert zal zijn ervaringen vastleggen in een rapport, dat uitgebracht zal worden aan de Shell, aan de dienst waaraan hij werkzaam is en aan de eilandelijke overheid.

## Bestuurder slaapt, aanrijding gevolg

(Van een onzer verslaggevers)
WILLEMSTAD — Een autobus-bestuurder reed vanochtend om vijf uur op de Grebbelinieweg tegen de achterzijde van een jeep. Laatstgenoemd voertuig werd door de schok het voetpad opgeduwd en reed door een afrastering. De autobuschauffeur zei dat hij in slaap gevallen was. De schade is groot, de man werd niet verwond.

## *Broeha met water*

(Van een onzer verslaggever)
WILLEMSTAD — In de Parpassostraat ontstond gisteren een felle ruzie tussen twee buurvrouwen. De een verklaarde tegenover de politie dat de ander, iedere keer als zij haar huis voorbijloopt, een paar emmers water achter haar aan gooit. De vrouw voelde zich hierdoor door broeha bedreigd. De watergooister is onderhouden. Water is duur genoeg.

**FEUILLETON**

# DE MOORD OP FRANCIE LAKE

Door: JULIAN SYMONS

16)

„O. In elk geval, wat ik duidelijk wil maken is dat ik geen enkel bezwaar heb tegen kleurlingen en dat heb jij ook niet, wij zijn liberaal. Als ze zich hier zouden melden voor een betrekking en in staat waren deze te vervullen, zou ik ze rustig aannemen. Het enige wat we zeggen is dat we niet willen, dat zwarte huisbazen blanke huurders bedriegen, dat „De Gewone Man" dat niet duldt. Dit is een brandende kwestie, en onze lezers lopen er warm voor, snap je, Bill?"

Bill zei dat hij het snapte. Ocky stuurde hem weg en stak, met een gevoel van zelfvoldaanheid, zijn eerste sigaar van die dag op. Hij rookte met genoegen, totdat het hem inviel zich af te vragen hoeveel sigaren eigenlijk kostten. Toen deed hij hem uit. Boy Kirton, die de hele nacht in de nachttrein had gereisd, vond hem somber starend naar zijn uitgedoofde torpedo.

„Is het ooit bij je opgekomen, Boy, dat in een fatsoenlijke wereld, een wereld geschikt voor Gewone Mannen en Vrouwen om in te leven, dingen zoals die sigaar daar twee pennies het stuk zouden kosten in plaats van tien shilling, dat iedereen die dat zou wensen in staat zou zijn de goeie dingen van deze wereld te genieten?"

„Kosten die werkelijk tien shilling? Werkelijk zoveel?"

„Bij wijze van spreken. Ze zijn een luxe, daar gaat het om. En ik ga alle luxe opgeven." Hij keek naar de overkant, naar een cartoon, waarop hij werd uitgebeeld als St George die de Draak van de parlementaire bureaucratie doorstak.

„Ik heb de show gezien gisteravond. Ik vond werkelijk dat er wat van uitging."

„Vond je dat werkelijk?" Onmiddellijk kikkerde Ocky weer op. „Je bent in Cardiff geweest, niet? Wat heb je daar gevonden?"

Kirton bracht hem verslag uit. Toen hij klaar 'was stak Ocky een andere sigaar op.

„Wie zou dat nou geloven, die ouwe bok! Maakt een kind van vijftien krankjorem en denkt dat hij zich ervan kan afmaken door de rekening te betalen. Daar heb je nou een Welshman ten voeten uit, sexueel en sluw."

„Zo was het helemaal niet." Boy Kirtons ronde, gladde gelaat keek bezorgd. „Er is een grote kans, dat hij helemaal niets met dat kind te maken had."

„Zij zei, dat hij met haar samen geweest was, is het niet? En hij betaalt voor haar, dat heb je me toch zelf gezegd?"

„Jawel, maar —"

„Is ze volslagen krankzinnig?"

„Voor zover ik gehoord heb moet ze niet in staat geacht worden getuigenis af te leggen voor een rechtbank of iets dergelijks."

„En hoe zit het met Mammie en Pappie?"

„Die zeggen niets. Het leek me dat de vader, dat is Jones the Milk, wel wat achterdochtig was, maar geen van beiden zou ooit iets zeggen. Zij zijn Deacon dankbaar, en zoals de dingen zich laten aanzien, hebben ze daar ook reden voor. Ik vertel u alleen het verhaal maar. Zover al ik zien kan zit er niets in."

„Je hebt goed werk gedaan, Boy. Ik moet hierover nadenken."

„Wilt u dat ik doorga met snuffelen?"

„Nee, nee. Ga jij maar terug naar je eigen zorgenkindje, **Crime Magazine**, dat ligt om je te huilen. Maar voor je gaat, moet je me dit vertellen. Stel, je rent een doodlopende straat in en aan het open einde staan drie politieagenten je op te wachten, wat doe je dan?"

„Mezelf overgeven, dacht ik zo."

„Ik niet.. Ik probeer over de muur te springen."

Toen Boy Kirton wegging, was Ocky in het beste humeur van de wereld. Hij stak weer een sigaar aan en rookte deze tot het einde toe op. Na de lunch liet hij Ray Pillin halen en vroeg Mercury Ellis te zorgen, dat Shivers Stewart op kantoor kwam. Daarna gaf hij nog een paar dramatische wendingen aan een artikel over corruptie in de vakbonden.

(Wordt vervolgd)




Dit is de voorkant van het nieuwe ijspaleis op Salinja dat morgenmiddag te 5 uur officieel geopend zal worden voor het publiek.

# Ice-cream-levering op modernere wijze

## Ander ijs maar ook andere ideeën

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Er is ijs en ijs. Er is gewoon ijs, maar ook ijscream van een bijzondere samenstelling en in verschillende smaken. Hierop nu legt de Super Ice Cream Drive-In zich toe, de nieuwe zaak van de heren Victor en M. H. Pinedo en G. A. Perry te Salinja, die zondag officieel opengesteld wordt voor het publiek. Het wordt dan een „open house", dat wil zeggen, iedereen is welkom en wordt onthaald op ice-cream en/of een andere verfrissing.

Deze nieuwe ijszaak is een onderdeel van de Super Ice Cream and Diary Products Inc., een jongere zuster van Super crema te Salinja. De historie van Super Ice Cream reikte terug tot 15 jaar geleden. De heer Victor Pinedo sr vond toen een bepaalde formule uit voor ijscreambereiding en deze is thans in gebruik bij vele leger- en vlooteenheden overzee van de V.S. Volgens die formule wordt ook de ijscream vervaardigd in de nieuwe zaak te Salinja.

*Sociale zorg*

Maar behalve ijscream levert de zaak uit haar fabriek tevens witte kaas, melk, chocolademelk, karnemelk en yoghurt. Die productie komt tot stand met 45 man personeel, terwijl elf venters de stad intrekken met de ijsproducten. Voor die venters (Portugezen) heeft de directie woningen gebouwd, voorzien van stromend water en elektrisch licht. Zij worden aan de venters verhuurd voor tien gulden per maand. Deze geste toont reeds hoe vooruitstrevend dit bedrijf is. Volgens een publicatie in een Amerikaans vakblad is deze fabriek van melkproducten een der modernste in het Caribisch gebied.

Ook met het publiek wordt uiteraard terdege rekening gehouden. In de komende maanden zal men het met nieuwe ijssoorten kennis doen maken en bijvoorbeeld elke maand ijs met een andere smaak aanbieden, zodanig verpakt dat het geschikt is om mee naar huis genomen te worden.

*Club*

Hiernevens ligt het in het voornemen een club te stichten, waarvan diegenen, die een abonnement nemen op melkleveranties, automatisch lid worden. Deze clubleden hebben de bijzondere belangstelling van de directie en het lidmaatschap van de club (die geen contributie zal heffen) houdt bijzondere voordelen in.

## CURACAO
### Agenda

**ZATERDAG**
CINETRUCK — Heden te Lagoen, morgen te St. Michiel en maandag te Rooi Santoe
BOTICA'S — Juliana tel. 12400; Del Pueblo tel 23718.
TENTOONSTELLINGEN
**Pietermaa.weg: permanente expositie van Venezolaanse produkten;**
**ZONDAG**
GASOLINE POMPSTATIONS — Frederik — Salinja; Winkel — Hendrikplein; Broekman Sta Maria; Isa — Plantersrust; De Jongh — Mundo Nobo; Maduro — Biesheuvel
VERLOF TOT BEGRAVEN — J.C. Trinidad, Penstraat 572
SPORT — 10.00 Baseball in het Rifstadion
14.15 Hockey wedstrijd op het SHC-terrein te Damacor
Familierit ACC met beginpunt op Julianadorp bij de school.

**Emmastad**
OS/TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307;
R.E. Hollander tel. 23101, 2400
PERSONNEL SERVICES — A.H. Beeker, Van Ghentlaan 2 Groot Kwartier tel. 0-43798
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open: tel. 2551/2458;
Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2400
GENEESKUNDIGENDIEST
Stad: Dr. J.E. Loe, Plantersrust 7, tel. 23243; 2de distrikt: Dr. F. Gorsira, Landhuis „Rust en Vrede", tel. 35404; 3de distrikt: Dr. J.M.J. Chocolaad, Dokterswoning Soto, tel. 48090.

## Burgerlijke Stand

GEBOREN — 31 mei: Solange Ascencion; Francis Licie — Sprock; Azucena Maduro — Helena; 27 mei: Michael Blindeling — Kopra; 1 juni: Odessa Reenis — Jansen; 2 juni: Guido Bernadina — Thodé; Sonaida Antersyn; 1 juni: Franklin Raphaëla — Richardson; 2 juni: Moraima en Tireride Winklaar — Margarita; Samuel Cox; 3 juni Ephraim Simon — Barbara.
ONDERTROUWD — 5 juni: Arnold Bark en Clover Kruythoff; Estanislao Kramberg en Lucila Angela; Frenk Balentina en Irena Brion; 1 juni: Pablo Daflaar en Carmen Carolina; 5 juni: Julio Odalisk en Christina Damon; Cesar Riedel en Ruth Bernadina; Edgar Fraai en Stella Abdul Hamid; Hector Polonius en Malva Bibiana; Frank Lake en Greta Keller; Ruben Veeris en Frederika van der Ark; Ronald Lacrum en Altagracia Arrindell.
GETROUWD — 3 juni: Leslie Hanst en Manuela Curiel; Hubert Lourens en Silvia Wederfoort; Karel Vreugdenhil en Elizabeth Pietersz; Rudolf Matroos en Hortence Strijk

## Kerkberichten
**CURACAO zondag**

**H. MISSEN**
**Sta Ana 6.30 8 9 19; Pietermaai 5 7 8 9 19; Sta Familia 5 7.30 9 19; Coromoto 6 7.30 8.30 19; Wishi 5 6.30 8 19; Sta Maria 5 6.30 8 19; Jan Doret 6 8.30 18 Suffisant 6 7.30 9 19; Gr. Kwartier 7.15 8.30 18; Janwe 5 7.30 8 19; Sta Rosa 5 7 8 9 19; Montagne 5.15 8.30 19; West punt 5 8.30; Lagoen 17; Soto 5 6 17 Barber 5 8.30; Wacao 19; San Willibrordo 5 8; Steenrijk 5.30 7.30 8.30 19 Brievengat 6 8 18; Buena Vista 5 8 19 Zuid Bonam 7.30 17;**
NEDERLANDSE PREEK
**Pietermaai 9, Sta Ana 9; Sta Famili 2de en 4de zondag 9; Janwé 8 19; St Rosa 9;**
CRECHE
**Sta Rosa 7 8 9 bij de Zusters; Zuid Bonam onder de H. Mis van 17 uur in de Jongenschool.**
**MISSEN IN DE WEEK**
**Sta Ana 6 6.30 7; Pietermaai 5.30 6 6.30 7; Sta Familia 6.30 7; Coromoto 6.30 Wishi 6.15 7; Sta Maria 6 6.30; (woensdag en zaterdag 7) Jan Doret 7; Suffisant 6.30 7; Gr. Kwartier 6.30 7 (Woensdag en donderdag 7.45); Janwé 6.30 (vrijdag 7.30); Sta Rosa 6 6.30 7 (woensdagmiddag 17); Montagne 6.30 Westpunt 6.30 (zaterdag7) Lagoen donderdagmiddag 18.30; Soto 6.30 (zaterdag 7); Barber 6.30; San Willibrord 6.30; Steenrijk 6 6.30; Brievengat 6.30; Buena Vista 6.15; Zuid Bonam 6.30.**

## PROT. KERKDIENSTEN

VER PROT GEM CUR — Fortkerk 9.00 uur: Ds. Gumbs (Doop); 19.00 uur: Dr. Meerburg;
Emmakerk 9.30 uur: Ds. Meerburg; 19.30 uur: Ds. Gerbrandy (H.A.)
Ebenezer Church 10.15 uur: Ds. Gerbrandy (H.A.; 19.00 uur: Ds. Gumbs.
Fortkerk en Emmakerk créche tijdens ochtenddienst
GEREF. KERK (Mundo Nobo) — 9.30 ds. J. Bakker; 19.00 ds. E.C. Ritveld

# Circulaire van Droog door rechter gelaakt

## Suggestie: trek straf en klacht in

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD — Hedenochtend zette de Ambtenarenrechter de behandeling voort van het kort geding door de heer Droog, die momenteel de functie van adjunct-inspecteur van onderwijs waarneemt, aangespannen tegen het eilandgebied Curacao. De heer Droog verklaarde te handhaven wat er in de circulaire staat die hij aan de ouders schreef. De Ambtenarenrechter wees hem erop, dat naar zijn mening de circulaire ver uitgaat buiten het punt waar de zaak om handelt. Hij vond dat de heer Droog niet juist had gehandeld.**

Op 27 mei richtte de heer Droog. destijds hoofd van de Hendrikschool, een circulaire aan de ouders der leerlingen van die school. Daarin trachtte hij de toestand op die school te beschrijven. Volgens hem was daar een extra leerkracht nodig. Het Bestuurscollege meende dat dit wettelijk niet verplicht was. Volgens het B.C. had de circulaire van de heer Droog een misleidend karakter. Het B.C. besloot aan de heer Droog kennis te geven dat het voornemen aanwezig was hem disciplinair te straffen met ontslag uit eilandsdienst met de bepaling dat deze straf niet ten uitvoer zou worden gelegd indien hij zich gedurende een jaar niet schuldig maakte aan een soortgelijk plichtsverzuim. Hierop wendde de heer Droog zich tot de Ambtenarenrechter.

*Noodsituatie*

**Op de zitting van hedenochtend verklaarde de heer Droog te persisteren in hetgeen hij in de circulaire aan de ouders der leerlingen had verklaard. Er was, zo zei hij, inderdaad 'n noodsituatie en er werd les geven onder omstandigheden die indruisten tegen de bepalingen inzake ruimte. Voorts was de personeelsbezetting op de school opzettelijk verzwakt. „Ik voelde het als mijn plicht de ouders der leerlingen en het B.C. te melden dat in de betrokken klas op onverantwoordelijke wijze les werd gegeven".**

Op de vraag van de rechter, of de heer Droog meende zijn plicht volledig gedaan te hebben, gaf deze een instemmend antwoord. Op de vraag of er aanleiding was de circulaire te schrijven, deelde de heer Droog mee, dat hij de ene dag aan de leerlingen van de betrokken klas had meegedeeld, dat deze gesplitst zou worden, daar er een onderwijzer bij zou komen, en dit de volgende dag weer moest herroepen. „Toen achtte ik het mijn plicht", aldus de heer Droog, „om de ouders in kennis te stellen van de feiten". De rechter repliceerde hierop, dat de heer Droog de circulaire anders had kunnen opstellen. „Deze circulaire", aldus de rechter, „is niet alleen een mededeling aan de ouders maar houdt ook kritiek in op het B.C. U hebt in de circulaire uw emotionaliteit laten spreken". De heer Droog verklaarde daarop dat hij destijds meende dat de circulaire juist was.

*Feiten*

Toen de rechter opmerkte, dat de heer Droog had kunnen volstaan met enkel de feiten te vermelden. antwoordde deze, dat dit zijn bedoeling was en hij niet de bedoeling had om kritiek uit te oefenen. De rechter verklaarde daarop: „Deze circulaire gaat, naar mijn mening, ver buiten het punt waar het om gaat". De heer Droog bracht hiertegen in, dat de reden voor het schrijven van de circulaire was, dat het voor hem op dat moment duidelijk was dat er geen kans bestond op het splitsen van de klas. De rechter merkte op: „Dit staat niet in de circulaire. Er staan wel andere feiten in en daarover valt het B.C. Ik vind het niet juist dat u dit heeft gedaan". De heer Droog merkte hiertegen op, dat hij het niet juist vond, dat men hem een voorwaardelijke straf had opgelegd

*Schikking*

Toen de rechter daarop de suggestie opperde dat mr A. W. A. Heidweiller, de vertegenwoordiger van het eilandgebied Curacao, het B.C zou voorstellen om de straf in te trekken als de heer Droog zijn bezwaarschrift zou intrekken, antwoordde de heer Heidweiller, dit voorstel reeds gedaan te hebben. Het was echter door het B.C. afgewezen. De rechter stelde daarop voor dat de partijen alsnog een schikking zouden treffen. Aan klager (de heer Droog) werd voorgesteld zijn klacht in te trekken, en aan het eilandgebied (vertegenwoordigd door mr Heidweiller) om de straf in te trekken.

Beide partijen zullen volgende week zaterdag opnieuw voor de Ambtenarenrechter verschijnen.

*Hoewel de indruk zou kunnen worden gewekt, dat dit een „Hollands tafereeltje" is, moeten wij tot onze spijt elke illusie wegnemen. Op de foto ziet U weliswaar een heerlijke, gladde, volvette, jonge Hollandse Nieuwe, als U goed kijkt, maar de behandeling, die zo'n kostelijk zeebanket verdient, is ongehoord. Deze nieuwe haring is aan een (plastic) vorkje geprikt, een pijnlijk gezicht. Men moet al een hele tijd geen haringkarretje met*



*de daaraan onverbrekelijk verbonden eetcultuur gezien hebben om zo'n martelende foto aan de publiciteit vrij te geven. Liever ware ons geweest een mannelijk gebaar van een haring in de vijf geboden. Het heeft niet zo mogen zijn. — Desondanks was het haringsfeest een feest, dat op afstand al in geuren en kleuren (van de lampjes) te genieten viel. Het werd gegeven ten huize van KLM-verkoopleider J. van der Kuijp, ten smakelijke gerieve van zakelijke relaties. De relaties zijn verstevigd. De meeste haring was op het eind van de avond verorberd en het bier, dat er bij hoort, was op.*

# Schouwburg Curaçao dichter bij werkelijkheid

(Vervolg van pag. 1)

eerste rijen vlak, kruipt dan omhoog. maakt een knik en stijgt sneller. De ingangen zijn niet achter maar opzij geprojecteerd, geïnspireerd door Negropont, waar de toevallige binnenkomst voorin voldoet aan een speciale theaterfunctie. „Men komt niet alleen voor toneel", aldus expert Vesseur, „men komt ook voor el kaar". De tegemoetkoming aan dit maatschappelijk verschijnsel op Curaçao was voor hem een verrassing.

*Visueel gordijn*

Allerlei snufjes binnen de beperkte mogelijkheden zullen worden toegepast. De heer Vesseur zou graag een belichting zien met 60 regelkringen. Hij wil de grote zaal met verlichting visueel verkleinen, wanneer dit nodig zou zijn voor speciale bijeenkomsten, zoals bv. recitals. Over de accoustische noodzakelijkheden zal een apart advies moeten worden uitgebracht.

Het **toneel** wordt vast geen rol- of draaitoneel. Dit heeft zichzelf thans overleefd. De bedoelde opzet is geschikt voor het meest primitieve tot het meest moderne toneel.

De heer Vesseur deelde nog mede. de voorzitter van het actiecomité voor de persconferentie te hebben ingelicht en van hem, namens het comité, instemming met de aanbevelingen te hebben gekregen. Desgevraagd deelde de heer M. P. Gorsira, die niet bij de persconferentie was genodigd, mede, dat hij kort tevoren persoonlijk was benaderd, instemming had betuigd, doch niet in de gelegenheid was geweest om het comité te informeren. De instemming was dan ook een persoonlijke en niet namens het comité.

De persconferentie waar de heer W. Vesseur zijn opvattingen spuide en de heer Zingel zijn schetstekeningen adstrueerde, was ingeleid door de minister van Cultuur en Opvoeding, die meedeelde, dat schouwburgplannen al jaren bestaan. Het is een gemeenschapszaak, geen land- of eilandszaak, meende hij. Hij vertelde de werkzaamheden van het actiecomité, dat nog geen officiele status heeft en gaf te kennen in een later stadium, dat bij het verkrijgen van een officiele status (het landelijke departement) Cultuur en Opvoeding zou moeten worden opgenomen. Hij betoogde voorts, dat de Culturele Adviesraad, sectie Antillen, moet komen tot een vastomlijnd meerjarenplan.

*Geld genoeg*

De heer Veseur hield tijdens zijn exposé een pleidooi voor de aanstelling van een uitstekende manager en vooral voor contact van de twee schouwburgen, opdat in samenwerking betere exploitaties mogelijk zullen zijn. De heer Vesseur was eerst verwonderd over de hoge bedragen, die Nederland ter beschikking van de Curacaose schouwburg wil stelle. (Af 514.000 is Nf 965.000) en later meer dan voldaan. Met dit bedrag zouden — samen met de drie ton van het particuliere comité en de grote steun van het eiland — alle verlangens kunnen worden ingewilligd.

Ten aanzien van Aruba zei de heer Vesseur, dat — zoals de AMIGOE reeds eerder publiceerde — dit theater onvoldoende is ingericht. Maar niettemin is dit theater voor een zo kleine gemeenschap bijzonder leuk. Het is iets, waarop een soortgelijke gemeenschap in Nederland jaloers zou zijn.

## Expositie in CCC

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Van 12 tot en met 30 juni worden in het Cultureel Centrum Curaçao beeldhouwwerken van Elis Juliana en abstracte olieverfdrukken van Willy Rams (broeder Dominikaan) geëxposeerd.

BONN (DPA) — Prins Bernhard zal woensdag op uitnodiging van president Luebke van W. Duitsland een particulier bezoek aan Bonn brengen.

## Ruit vuurtoren te Westpunt vernield

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De ruit van de vuurtoren te Westpunt werd in de nacht van donderdag op vrijdag met een steen vernield. De lens werd niet geraakt. Er wordt een onderzoek naar ingesteld.

## *Orkaan-namen*

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — In 1960 werd besloten aan orkanen niet steeds weer nieuwe namen te geven, maar vier „sets" samen te stellen. Tevens werd besloten om slechts die namen te schrappen, die geschonken werden aan orkanen, die veel schade tot gevolg gehad en mensenlevens gekost hebben. De vier samengestelde „sets" rouleren om de vier jaar.

De namenlijst van de orkanen voor het seizoen 1964-'65 ziet er als volgt uit: Abby, Brenda, Cleo, Donna (deze naam zal waarschijnlijk van de lijst worden afgevoerd. In 1960 trok zij ondermeer over Sint Maarten), Ethel, Florence, Gladys, Hilda, Isbell, Janet, Katy, Lila, Molly, Nita, Odett, Paula, Roxy, Stella, Trudy, Vesta en Winny. Hopenlijk hoeft Abby niet gebruikt te worden.

# Nieuw telefoontarief: vijf cent per gesprek plus een vast bedrag

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Behoudens goedkeuring van de eilandsraad zal op Curacao een nieuwe tariefregeling worden ingevoerd voor telefoonabonne's. In stede van de thans nog geldende regeling van een vaste vergoeding wordt voorgesteld om een maandelijke vaste vergoeding gecombineerd met een vergoeding van vijf cent per gesprek in te voeren.

Het Bestuurscollege verwacht, dat door invoering van het nieuwe tarief de inkomsten van de dienst zullen stijgen. De grootte van deze stijging hangt af van de frequentie van de gesprekken van de abonnees na de invoering van de nieuwe regeling. Hoewel het moeilijk is een prognose hieromtrent te geven zou bijvoorbeeld bij een vermindering van 15% ten opzichte van het huidige gemiddelde aantal gesprekken gerekend kunnen worden met een inkomstenverhoging van ongeveer ƒ 250.000 per jaar.

*Vast bedrag*

**Als vast maandelijks bedrag is door de abonnee verschuldigd voor een netlijn ƒ 5,—; een hoofdaansluiting of een tijdelijke aansluiting ƒ 8,—; een nevenaansluiting per toestel ƒ 3,—.**

Wat betreft de aansluiting op het telefoonnet wordt voorgesteld de vergoeding vast te stellen op een vast bedrag voor elke aansluiting, niet verder gelegen dan honderd meter van een voedingspunt (ƒ 50,—). Voor verder gelegen aansluitingen dient per 50 meter afstand ƒ 10,— te worden vergoed. Volgens de thans bestaande regelingen moet voor het verkrijgen van een aansluiting op het telefoonnet een vergoeding worden betaald, welke mede wordt bepaald door de grootte van de afstand tussen woonplaats en centrale.

## Te hoge snelheid, door afrastering

(Van een onzer verslaggever)

WILLEMSTAD — Vermoedelijk door een te hoge snelheid verloor vannacht een autobestuurder, die naar alcohol rook, de macht over het stuur, reed door een afrastering aan de Gosieweg, die over een lengte van twaalf meter vernield werd en kwam vlak voor een woning tot stilstand. Een waterleidingsbuis brak. De schade is groot. De auto werd voor een technisch onderzoek naar de verkeersafdeling vervoerd.





## Kraak restaurant

(Van een onzer verslaggever)

WILLEMSTAD — In de nacht van donderdag op vrijdag werd in een restaurant op de Berg Altena ingebroken. De deur werd geforceerd. De eigenaar verklaarde dat er volgens hem niets vermist wordt. De zaak is in onderzoek.

## Vrouw valt flauw

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gistermorgen is te Punda, in de Columbusstraat, wederom een vrouw flauw gevallen. De 64-jarige S. werd naar de dokter gebracht. die opname in het ziekenhuis noodzakelijk achtte. De vrouw was enkele dagen geleden uit het ziekenhuis ontslagen.









## Slaag met bullepees

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Een 32-jarige vrouw deed gisteren aangifte bij de recherche van het feit dat zij door een man met een bullepees geslagen was. De vrouw bloedde uit verscheidene wonden.

*De echtgenote van de consul generaal van de Verenigde Staten op Curaçao, mevrouw H. Huston, was gistermiddag gastvrouwe van ongeveer 300 dames, die de door „Ruth's" opgezette modeshow bijwoonden en op deze wijze geld bijeenbrachten voor de American Women's Club. Het geld wordt gebruikt voor charitatieve doeleinden.*



# Tom Poes en de Grootdoener




5067. — Professor Sickbock begaf zich met grote passen naar de schaapskooi, die hem tot werkplaats diende.

„Ei", zo prevelde hij, „hier heeft zich een onregelmatigheid voorgedaan. Een onbevoegde heeft het fac totum een impuls toegediend......"

„Schei uit met je vaktotem!" riep de heer Verkwil schel. „Ik wil mijn robot terug. En gauw ook!"

„Tut tut", hernam de geleerde. „Uw geschreeuw stoort mijn wetenschappelijke benadering. Wees dus stil en let op. Ten eerste: hier is een borstel om uw kleding te reinigen. Ten tweede: uw robot is van het fac totum type; een multifactor of grootdoener. Luistert u? Ten derde: De bliksem is hier ingeslagen en heeft genoemde grootdoener een impuls gegeven. Hij is, met andere woorden, afgestemd op iemand anders dan u — en dat zullen we moeten herstellen......"

„Doe dat dan!" piepte Pastuiven Verkwil met overspannen stem. „Sta daar niet te ummelen. Je denkt zeker, dat je indruk op me maakt, omdat je groter bent dan ik, hè? Niks hoor! Ik heb betaald voor mijn robot en ik wil mijn robot en dan zal ik je laten zien wie ik ben! O zo!"

Voorlopig was er echter nog geen kans op, dat dit zou gebeuren. De robot was geheel op heer Bommel ingesteld en wijdde zich met grote ijver aan het aanharken van diens tuin.

„Waarom d-doet hij d-dat?" prevelde heer Ollie, die zich een weinig achter Tom Poes had teruggetrokken om onbespied te kunnen toekijken.

„Dat lijkt me nogal wiedes", zei Tom Poes. „Hij doet, wat u hem voordoet."

# ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG

69—66. — Haastig trekt Guttorm zijn lederen wapengordel wat omhoog, schuift zijn zwaard iets naar voren en gaat Camlech en zijn ruiters tegemoet, om hen — als aanvoerder der Noren — welkom te heten. Het gelaat van Camlech vertoont een gepaste bekommerdheid, als hij de Noor de hand schudt. „Ga mij voor naar de plaats, waar mijn dappere bondgenoot ligt, oh aanvoerder!" prevelt hij, en terwijl Guttorm zich beijvert aan dit verzoek te voldoen, ontgaat hem de blik van verstandhouding, die Camlech even wisselt met Aidogh, die ook haastig is komen toelopen. „Het is heel triest", prevelt Camlech, als hij op de roerloze gestalte van Erwin neerblikt. „Hoe dapper was hij. Hoe nobel van geest. Hoe ligt hij hier nu, onwetend en weerloos......" Guttorm plukt zich verbaasd de haren, zoveel menselijkheid had hij niet achter Camlech gezocht. „De beste zorg zult ge hem geven, edele Aidogh", wendt Camlech zich tot zijn aanvoerder...... „wanneer we hem naar de burcht begeleiden...... want dat zult ge toch met mij eens zijn, waarde Guttorm, de Noorse krijgsheer kan beter op de burcht worden verzorgd dan hier......" „Dat is zeker", knikt Guttorm, „en ik dank u voor uw goedheid, maar laat mij hem dan vergezellen......" „Ik kan uw bezorgdheid begrijpen, maar laat ons verstandig blijven......" zegt Camlech met een glimlach, die hem bepaald afstotend maakt. „IEMAND moet toch het bevel voeren over dit leger...... en aangezien Aidogh mij moet vergezellen, is uw plaats hier...... als eerste aanvoerder......" „Goed, toegegeven ,het is wellicht voor de Noorse krijgsheer aangenamer, wanneer hij verzorgd wordt door mensen van zijn eigen volk...... Kies dan met zorg enkele wakkere Norenkrijgers uit, die hem vergezellen kunnen......" Camlech werpt een vlugge blik op Aidogh, die er ondoorgrondelijker uitziet dan ooit en knikt dan tevreden. „Goed...... dan is dus alles geregeld...... De prins der Noren moet nu onmiddellijk vervoerd worden. Laat de paarden met de draagbaar voorrijden......"








**EILANDGEBIED CURACAO**

**HULPKANTOOR "RUST"**

Huurders van domeingrond in het 2e- en stadsdistrikt (Charo en Villa Maria) van het eilandgebied Curacao, die nog geen gevolg hebben gegeven aan de oproep tot betaling van hun achterstallige huur, worden in de gelegenheid gesteld alsnog binnen een termijn van één maand hieraan te voldoen of een afbetalingsregeling te treffen met ondergetekende.

**Huurders van domeingrond, die niet in het bezit zijn van een, huurboekje worden ter voorkoming van moeilijkheden verzocht, zich zo spoedig mogelijk op het Hulpkantoor te "Rust" te vervoegen.**

Betaling kan geschieden:

te Rust: van 08.00 tot 12.00 (Zaterdag: 08.00 tot 12.00)
van 13.30 tot 16.00
te Rio Canario: Donderdag van 08.30 tot 09.30
te Cas Chikito: Zaterdag van 08.30 tot 09.15
te Jan Doret Zaterdag van 09.30 tot 10.00 uur.

**De Ambtenaar belast met de leiding van het Hulpkantoor in het 2de distrikt,**

**J. A. ROJER.**

# Pan bracht duizend maal verse voorraad vitriool

BRUSSEL — Zoniet het meest gevreesde, dan ... het origineelste en scherpste blad van België ... onlangs zijn duizendste nummer uitgegeven: ...halve krantepagina's vol teksten, maar vooral te...ingen, die ongeveer twintig jaar satire, parodie ... grapjasserij in herinnering roepen. Onder de zo... twintigduizend abonnees, die het onder ogen ...gen en er ongetwijfeld om lachten, (de ene ...wat zuurder dan de andere): koning Boudewijn, ... eerste minister, de voltallige regering, talrijke parlementairen, honderden hoge ambtenaren en al wat meetelt in de Brusselse high-life en in de Vlaamse en Waalse journalistiek. Zonder de hoge kerkelijke overheid te vergeten. „Hoe vind je Pan dit keer?", was een vraag die je verplicht was te stellen aan elke volwaardige gespreks-partner. Anders riskeerde je niet meer voor authentieke intellectueel of goed-geïnformeerde man van de wereld te worden genomen. Je zou niet „in" zijn geweest. Althans niet in Brussel.

Voor de meeste lezers was dat ...nummer nochtans niet veel ... dan een gelegenheid om ... een week uit te blazen ... het doorbladeren van een ...dige curiositeit, een interes...e bloemlezing uit de vroegere ...gangen. Oude spotternijen wer... weer levend, koeien met kra...de gewrichten kropen nog eens ... de sloot, klassieke wonden ...den opengerukt. Maar, dat ... lag al in het openbaar do... en deed dus niet meer zo'n ... De wekelijkse nieuwe voor... vitriool, uitgegoten over het ...en in de voornaamste instel... van openbaar nut, over ...en en verenigingen, mitsga... vorstenhuis en voetbalplei... bleef voor één keer weg.

## Venijnig echootje

...ke woensdagmorgen moet de ...attaché van het koninklijk ...is het kleinste en in zijn genre ...ke weekblad van het land ...r leggen vóór de koning. En ... als de vorst beginnen vele ...elden andere Belgen, die op ... of andere wijze bij het openbare leven van het land zijn be...ken, of die er iets meer over ... weten dan wat in de ge... kranten staat, hun dag met ... lectuur van het satirische blad. ...er hartje is op dat ogenblik ... groter dan een boon. Want „Pan", met zijn 250 bijna allemaal ...bekende en onbezoldigde bericht...gevers, weet zo ongeveer alles wat ...achter de schermen van het ...bare leven omgaat. En ver... dat ook, zonder aanzien des ...soons.

Prins Alexander, de zoon van koning Leopold en de prinses van Retie, kan er over meespreken. Zijn reputatie is hoofdzakelijk gemaakt door die venijnige echootjes op de tweede bladzijde van „Pan". Daar staat geregeld een en ander te lezen over zijn wel eens rumoerig studentenleven. Bijvoorbeeld de wijze waarop hij een aantal van de surrealistische schilder Delvaux gekregen tekeningen aan een kunsthandelaar verkocht, tot schaamte van koning Leopold, die de transactie niet meer ongedaan kon maken.

Prinses Paola en prins Albert weten ook heel goed wat „Pan" kan bereiken. Een ongelukkig woord van de prinses, op de avond van Kennedy's dood, werd door het weekblad prompt doorverteld, met een diplomatiek incident als gevolg en spoedig een reeks sensationele stukken in de boulevardpers van Paola's moederland.

## Ander daglicht

„Pan", in januari 1945 opgericht door een groepje chansonniers, zakte van een beginoplaag van dertigduizend exemplaren drie jaar later naar vijfduizend. De oprichters moesten het blaadje overdragen aan Ivan du Monceau de Bergendael, een katholieke Franstalige graaf uit Brussel, die als gewezen magistraat het klappen van de zweep kende. Du Monceau werkte het blad weer spoedig omhoog. Terwijl hij de medewerking kreeg van „Alidor", zonder enige twijfel de beste Belgische politieke tekenaar sinds jaren, zorgde hij voor het nieuws-achter-het-nieuws. Hij organiseerde een net van contactmensen, met wie alléén hij in verbinding staat en die hem details vertellen, die andere kranten niet kunnen publiceren, of die hen bekend gemaakte gegevens in een ander daglicht zetten en aanvullen. Zo is het meer dan eens gebeurd, dat er in „Pan" (humoristisch weergegeven) gesprekken uit de kabinetsraad stonden te lezen.

## Zorgvuldig uitspellen

Buitenlandse kranten hebben Ivan du Monceau wel eens voorgesteld als een Belgische Lord Altrincham, de man, die enkele jaren geleden met zijn felle kritiek op verouderde opvattingen aan het Britse Hof sensatie maakte. In Italiaanse bladen stond onlangs te lezen, dat Du Monceau zijn dossiers in een bankkluis bewaart, „een documentatie waar alle machtigen voor beven". Een van die kranten beweerde zelfs, dat de hoofdredacteur van „Pan" wordt ingelicht door prinses Liliane zelf, uit jaloersheid op de echtgenote van haar pleegzoon prins Albert! Nonsens, natuurlijk, maar het is en blijft een feit, dat het weekblad over goede relaties moet beschikken om zoveel te kunnen en durven vertellen.

**„Pan", wiens verantwoordelijke uitgever een onbekende is, heeft nog geen enkel proces aan de hand gekregen. Nu is het wel waar, dat het koningshuis zich niet aan een directe actie tegen het blad zal wagen: daar zijn geen precedenten voor en het zou heel kwalijk worden genomen. Maar er zijn ook andere middelen...... Misschien denkt men echter zoals Kamervoorzitter Achiel van Acker, die „Pan" een der best geïnformeerden noemt. Hij kan het weten.**

Toen de grote pers berichten over sommige kath.-socialistische allianties in de gemeenteverkiezingen publiceerde, verwees „Pan" spottend naar wat het bijna een jaar geleden al daarover had onthuld. En dat is geen uitzonderlijk voorbeeld. Op de redacties wordt het blad dan ook zorgvuldig uitgespeld en geeft het aanleiding tot menig onderzoek en bericht, al citeert men het zelden.

Elk nummer van „Pan" bevat één of meer overvloedig geïllustreerde artikelen, waarin wordt gefantaseerd en geparodieerd op de voornaamste gebeurtenissen van de voorbije week. Er staat ook een aantal in wezen zeer ernstige, degelijke, maar luchtig geschreven recensies over toneel, film en literatuur in. Men zegt, dat die recensies o.m. komen van een der beste en bekendste Franse auteurs van het land.

„Pan" verdedigt zelf geen politieke thesis. Het blad wil blijkbaar op de eerste plaats on-orthodoxe berichtgeving gemengd met ontspanning brengen. De pijlen, die het daarbij afschiet, kunnen gelijk wie treffen. Zij worden gericht op al wat het blad gek en belachelijk voorkomt, op alle ballons, die te fel zijn opgeblazen en op elke grote meneer, die niet op zijn tellen past.

Zo kan men er in hetzelfde nummer gemakkelijk tekeningen aantreffen, die een of andere Vlaamse hebbelijkheid parodiëren en Vlaamsgezinden een zotskap opzetten (de flamingant wordt vaak afgebeeld als een stoere jongeling met krulhaar en korte broek waaraan een wapperend leeuwenvaantje......), terwijl men elders in een echo Wallinganten op de korrel neemt, omdat zij onzin over de Vlamingen vertellen. Kenschetsend was enkele jaren geleden, dat „Pan" als een der eerste Franse publikaties een redelijk artikel bracht over de achtergrond van de IJzertorenmythe en de herkomst van de Vlaamse eisen in leger en landsbestuur. Dat belette niet, dat er later felle parodieën op bv. de „Marsen op Brussel" in voorkwamen.

## Zelfde trekje

In dit opzicht verschilt „Pan" bijv. grondig van het Vlaamse satirische weekblad „'t Pallieterke" dat resoluut partij kiest en dat overigens ook veel meer tot „de beschouwende orde" behoort. „'t Pallieterke", dat in Antwerpen verschijnt en in de Brusselse regeringskringen of de zg. „hoge wereld" weinig of niet binnendringt, brengt meer commentaar, in een vaak zeer volkse toon geschreven. De spitse informatie van „Pan" heeft het Vlaamse weekblad minder. Hun beider rol en invloed is dan ook moeilijk te vergelijken. „'t Pallieterke" heeft meer abonnees (naar schatting 30.000), maar zij zijn in een heel ander milieu en traditie te vinden. Een gemeenschappelijke trek van de twee bladen is wel, dat zij het Belgische gezag met ongenadige spot bestoken. Elk heeft daarbij zijn eigen terminologie ontwikkeld, die zelfs tot het spraakgebruik doordringt.

Er gaat geen week voorbij of „Pan" speelt, op echte Franse, spirituele wijze, een dodelijk spelletje met de gemeenplaatsen uit de vaderlandse retoriek en de verbleekte zinnebeelden van het hoerapatriottisme. Ter gelegenheid van het duizendste nummer kregen de abonnees van „Pan" een geschenk: een prentkaart met een zwaargedecoreerde patriot. Onderaan de prent was een wieltje en als je dat liet draaien, kwam er een vlammetje te voorschijn boven een parodistisch herinneringsmonument. Teneinde het demoraliserende werk van „Pan" in al die duizend nummers ongedaan te maken, werd de abonnee verzocht op zijn beurt de zuiverende vlam aan te wakkeren. Een brandende satire op het ritueel bij de oorlogsgedenktekens......

**.....Anarchisme? Nee, uitlaatklep en correctief, onmisbaar in een democratie, die altijd moet beseffen: zo is het, al dan niet toevallig, ook nog eens een keer!**

GASTON DURNEZ

## „...otterdam" redt ...pbreukelingen

...HAAG (ANP). — De „Jager...", die op de ...reis ... ...edejaars adelborsten, heeft ...vond onder de kust van Por...halverwege Lissabon en Kaap ...incent een brandende Portu...trawler hulp geboden, nadat ... een S.O.S. had uitgezon... bemanning van de trawler, ...de uit 14 koppen, werd door „...otterdam" veilig aan boord ... Alleen de hoofdmachinist ... trawler is gewond. De „Rot...", staat onder bevel van ka...tenant-ter-zee P. van Noort.

## ...ur-partij wint bij ...tijdse verkiezing

...HAM (RTR). — Bij een ... verkiezing, gisteren in ... (Kent), heeft Labour zijn ...zetel behouden met een ...erderheid van 4941 op de ...even (was 253). De La...rdigde kreeg 24.749 stem... Conservatief 19.808 en de ...ke 332.

## ...y opnieuw ...aar Cuba

...U (RTR). — De 36-jarige ... ballingenleider Manuel ... zaterdag verklaard, dat „... enkele dagen" naar Cuba ...keren. Hij maakte deel uit ...groepje ballingen, dat maan... boord van een motorboot ... Britse torpedojager werd ...

## ...ganisatie van ...llingen Cuba

**... (RTR) — De Cubaanse ... die tot dusver in talloze ...aren verdeeld, hebben be... eenheid in hun rijen te ... Zij stichtten daartoe een ...aan bestaand bestuur dat de ...erde acties en plannen om ...tro-bewind ten val te bren... coördineren.**

...van deze bestuursleden is de ... Ernesto Freyre, die er in ... 1100 krijgsgevangen Cuba... krijgen in ruil voor me... ...ten. De vijf mannen zijn ... door de leiders van verschil... ballingengroepen, waarvan de ... revolutionaire raad, die ... rol speelde bij de mis... ... in 1961, vrijdag be...akte en dat hij zich als ont... ...beschouwde.

## N...euwe leerstoel in Amsterdam

...DAM (ANP) — Aan de ...teit van Amsterdam is dr ...an Parreren benoemd tot ge... hoogleraar in de psychologi... functieleer. Het betreft een ... leerstoel in de subfaculteit ...gie van de faculteit der so... wetenschappen.



## GEWAAGDE ONTSNAPPING

(Van onze correspondent)

**WUPPERTAL. — Een jonge Duitser, die drie jaar geleden naar het westen vluchtte, is het afgelopen weekeinde „in het hol van de leeuw" teruggekeerd om ditmaal samen met zijn achtergebleven vrouw opnieuw aan de communistische dictatuur te ontsnappen. „Mijn hart stond bijna stil, ik hield mijn adem in en het geluk was aan onze zijde." Zonder de argwaan te wekken van de grenswachten wist Hartmut in de kofferruimte van de auto zijn vrouw over de Tsjechisch-Westduitse grens te smokkelen.**

De 22-jarige Salewski is een uit Leipzig, Oost-Duitsland, afkomstige elektricien, die op 5 augustus 1961 naar West-Berlijn ontsnapte. Zijn vrouw met wie hij nog pas enkele maanden was getrouwd, werd verondersteld te volgen. Acht dagen later begonnen de communisten met de bouw van de beruchte muur, waardoor de ontsnappingsroute naar West-Berlijn te gevaarlijk werd.

## Marjorie Carelton te Newton overleden

NEWTON (RTR) — Marjorie Carelton, roman- en toneelschrijfster, is gisteren in een ziekenhuis te Newton gestorven. Zij schreef verscheidene thrillers, waarvan de bekendste, Cry Wolf, is verfilmd. Tot haar toneelstukken behoren The Barretts en The Bride Regrets.

# Tentoonstelling in Boekenweek Aruba

**ORANJESTAD. — Tijdens een vergadering van het Arubaanse Boekenweekcomité 1964 werd gisteremiddag gesproken over de Boekenweek, die vermoedelijk dit jaar omstreeks 5 juli zal worden geopend. Als nieuw programmapunt werd opgenomen het organiseren van een tentoonstelling van de oudste werken (boeken, documenten en geschriften) van de Nederlandse Antillen.**

Ten kantore van de heer D. J. de Wit. directeur van De Wit Stores, die jaren geleden het initiatief nam voor de eerste Arubaanse boekenweek, werd gistermiddag een bespreking gehouden. Hierbij waren aanwezig vertegenwoordigers van het Cultureel Centrum Aruba, het Algemeen Nederlands Verbond, de Arubaanse Kunstkring, de Stichting Culturele Vorming in Schoolverband, Bureau Cultuur en Opvoeding, Openbare Leeszaal en Bibliotheek.

De verwachtingen zijn, dat de Arubaanse Boekenweek omstreeks begin juli zal kunnen worden geopend. Op Curacao zou de opening op 3 juli plaatsvinden. Als Nederlandse kunstenaar wordt verwacht de componist organist Marius Monikkendam. Naast de traditionele boekenbeurs en het boekenbal wordt gedacht aan een tentoonstelling van oude geschriften, boeken en documenten. Het definitieve programma zal in een volgende vergadering worden vastgesteld.

**Bij nadere informatie te bevoegder plaatse is ons gebleken dat over de naam van de schrijver die eventueel zal komen, nog niets vaststaat. De schrijver R. van Gulick (detectives over rechter Tie), oud-diplomaat en bekend sinoloog, is in elk geval verhinderd te komen.**

## Onderwijzeres

ORANJESTAD — De familie J. H. Robles uit Oranjestad ontving gisteren bericht, dat dochter Mayra Robles aan de Jan van Nassau Kweekschool te Utrecht voor onderwijzeres is geslaagd. Hetzelfde bericht ontving de familie Fernando Marchena uit Oranjestad over dochter Irena Marchena. Zij slaagde aan de Rosa Kweekschool te Nijmegen. Mej. Marchena is een oud-leerlinge van het Maria College.

## ARUBA Agenda

ZATERDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Taras Bulba — 14 jaar; Rialto 8.00: Operation Bikini — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 7.30: 55 days at Peking — Alle leeftijden; San Nicolas: Principal 8.00: The universe by night — 18 jaar; Savaneta 8.00: P.T. 109;
WACHTREGELING
Doktoren: Santa Cruz. Savaneta en San Nicolas: Oranjestad en Noord: Doktoren: Oranjestad en Noord: A. Jansens; Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas: H. Dennert.
WIT GELE KRUIS — Oranjestad — zr. Emalda; Santa Cruz — zr. Ludovic; Paradera — zr. Felicitas; San Nicolas — zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.
BOTICA — Oranjestad: Botica Oduber tel. 1780; San Nicolas: Botica San Lucas tel. 5119.
ZONDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 6.00: P.T. 109 — Matinee; 8.30: Taras Bulba — 14 jaar: Rialto 5.30: Captain Sinbad — Matinee: 8.00: Operation Bikini — 18 jaar; Santa Cruz: Aurora 5.00: The secret of Monte Cristo — Matinee; 7.30: 55 days at Peking — Alle leeftijden: San Nicolas: Principal 6.00: Asi era mi madre — Matinee: 8.00: The war lover —18jaar; Savaneta 6.30: Don Daredevil rides again — matinee; 8.00: West side story — 14 jaar;

## Kerkberichten

**ARUBA zondag**

H. MISSEN
Noord: 5 7 8.30 en 18; Oranjestad: 6 7.15 8.30 17 en 19; Dakota: 6 8 en 19; Paradera: 5 8.30 en 17.30; Santa Cruz: 5 6.30 8 en 17.30; Savaneta; 5 7.15 9 en 17.30; Brazil: 6 8 en 19; San Nicolas: 5 6.15 7.30 8.30 en 17.
IN DE WEEK
Noord: 6.30; Oranjestad: 6 6.30 en 7 uur (elke vrijdag avondmis om 19 uur) Dakota: maand. dinsdag en woensdag. avondmis om 19 uur; donderdag en vrijdag om 6.30; zaterdag om 7 uur: Santa Cruz: om 6 7; Brazil: 6.30 (zat. 7): Savaneta: 6.30 (zat. 7); Paradera 8.30 (zat.7); San Nicolas: 6 6.30 en 7 uur.
NEDERLANDSE PREEK:
San Nicolas: op eerste zondag van de maand om 8.30; Dakota: eerste en derde zondag om 8 uur.; Oranjestad: 8.30

## Participatie HOB

WILLEMSTAD. — Voor de eerstkomende veertien dagen is de koers van een participatie in de Hollandse Overzee Beleggingstrust vastgesteld op $ 26.74.

## Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs werd vrijdag slechts een zwakke poging tot herstel ondernomen. De beste koersen van de dag bleven behouden. Bij slot waren de over het algemeen fractionele keorswinsten echter nog in de meerderheid. De poging tot herstel volgde op de technische reactie van eergisteren, die de scherpste daling van de Dow Jones-gemiddelden met zich meebracht sedert de aanslag op president Kennedy op 22 november van het vorig jaar. De vraag — die afnam naarmate de handel voortschreed — werd aanvankelijk aangemoedigd door het goede economische nieuws, zoals de verhoging van de prijs van ruw aluminium, de gestegen afbetalingsschuld en recordomzetten van sommige kleinhandelsbedrijven in mei. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1325. Hiervan sloten er 634 hoger, 421 lager en 270 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 4.240.000 stuks, de obligatieomzet 9.730.000 dollar.

De koersen waren als volgt:

## BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Al Co .......... | 72 3/8 | Westerns .... | 46 3/4 | Rep Steel .... | 43 3/4 |
| Amerade ...... | 81 1/2 | Ford ........ | 51 1/2 | Reynolds .... | 42 3/4 |
| Am T and T .. | 136 1/2 | Gen Elec ...... | 79 1/2 | Royal Dutch .. | 44 1/8 |
| Anaconda .... | 40 3/4 | Gen Motors .. | 85 7/8 | Sears Robuck .. | 110 7/8 |
| Bethlehem .... | 35 3/8 | IBM .......... | 464 | Shell Oil ...... | 46 7/8 |
| Boeing ...... | 49 1/8 | Int. Nickel .... | 78 1/8 | Sperry Rand .. | 15 3/4 |
| Brit Am Oil .. | 30 1/4B | Jones ........ | 75 5/8 | Stand Cal .... | 61 3/4 |
| Con Pac ...... | 42 | KLM ........ | 18 1/8 | Stand NJ ...... | 84 1/2 |
| Cat Pil ........ | 62 3/8 | Monsanto .... | 75 1/2 | Tex Instr. .... | 68 3/4 |
| Chrysler .... | 46 5/8 | Nat Cash .... | 63 3/8 | 20th Cen Fox.. | 22 1/4 |
| Col Gas ...... | 27 1/2 | NY Gen ...... | 34 3/4 | US Steel .... | 54 1/2 |
| Douglas ...... | 23 5/8 | Olin Math .... | 43 5/8 | Westingh ...... | 31 |
| Dupont ...... | 253 1/2 | Philips ...... | 48 5/8 | Dow Jones .... | 806.03 |

## Bakkersrapport bij minister

ORANJESTAD. — Minister C. D Kroon heeft van de dienst Sociale zaken op Aruba het rapport ontvangen over de toestand in de bakkerswereld op Aruba. De minister heeft dit rapport in studie genomen. Zoals bekend hebben zowel de eigenaren van de bakkerijen, als de leden van de bakkersvakbond SNP op Aruba de wens te kennen gegeven aan de landsbemiddelaar mr F. Hartong, dat zij een en ander persoonlijk met de minister willen bespreken. De verwachtingen zijn dan ook, dat de minister na bestudering van het rapport een bezoek aan Aruba zal brengen.

## Opgericht Korps Hulpverlening

ORANJESTAD. — In Trocadero vond gisteravond de oprichtingsvergadering plaats van het „Korps voor Hulpverlening" (KVH). **Dit korps stelt zich ten doel hulp te** verlenen op alle gebied, zoals bij verkeersongevallen, brandweer, EHBO en andere gebeurtenissen. Wanneer b.v. iemand zijn huis afbrandt wil de KVH gaarne leden beschikbaar stellen om mee te helpen aan het herstel. Het bestuur, dat de plannen en verschillende acties verder uit zal werken, werd als volgt samengesteld: voorzitter H. G. Racamay, vice voorzitter C. Janga, administrateur J. Margaretha, en leden Wilfrido Kelly, John Kamperveen en Daniel Leo.

## Vierde lustrum van NWIWA

SAN NICOLAS. — De Netherlands Windward Islands Welfare Association (NIWA) zal op zondag 21 juni het vierde lustrum vieren. De vereniging werd op 6 juni 1944 opgericht, terwijl op 23 februari 1945 de statuten door de gouverneur werden goedgekeurd. Het twintig jaren bestaan zal met een bijeenkomst in de club worden herdacht.



*De opening van nieuwe zaken in Oranjestad blijft aanhouden. Gisteren werd de derde nieuwe zaak in één week tijd geopend, namelijk de Aruba Shoebazaar. Onder leiding van mevrouw Flor Maria Arends-Larrache zal dit bedrijf zich speciaal toeleggen op de verkoop van alle soorten dameschoenen en handtassen, afkomstig uit Italië, Spanje, Frankrijk, Amerika en Engeland. Mevrouw Arends heeft de laatste weken in New York en Philadelphia speciale cursussen gevolgd op het gebied van damesschoenen. De heer Sam Goldstein, de Amerikaanse initiatiefnemer van dit plan, die in Amerika eigenaar van verschillende schoenzaken is, was behulpzaam bij de opzet en inrichting van de nieuwe zaak. Modern, airconditioned ingericht. In de Aruba Shoe-bazaar, aan de Nassaustraat waren gisteravond velen aanwezig om mevrouw Arends en haar medewerkers alle succes toe te wensen. — Op de foto toont mevrouw Arends aan de Amigoe-fotograaf enige van de fraaie modellen.*

# Voor de rechter

ORANJESTAD — Voor het gerecht in eerste aanleg werden vrijdagmorgen verschillende zaken behandeld.

### *Inbraak Van Swaay*

De behandeling werd voortgezet tegen de twee jongemannen, die bij gebrs. Van Swaay hebben ingebroken. Tegen een van hen had de officier één jaar en tegen de ander één jaar, waarvan twee maanden voorwaardelijk, geëist. Na het uitgebrachte reclasseringsrapport zag de officier vrijdagmorgen geen reden om zijn eis te veranderen. De houding van de jongelui gaf nu niet bepaald aanleiding om te denken, dat zij begrepen voor een ernstig feit terecht te staan. De officier was van mening, dat een voorbeeldige straf op zijn plaats was. Over 14 dagen zal de rechter uitspraak doen.

### *Inbraak Astoria*

Tegen de 26-jarige bankwerker. die met een vriend in de nacht van 6 op 7 mei in Hotel Astoria had ingebroken eiste de officier één jaar gevangenisstraf. In de bewuste nacht was beklaagde met zijn vriend over het dak van Astoria binnengedrongen. Hij verklaarde de rechter, dat hij geld nodig had om met zijn steelband naar Curacao te gaan. Beklaagde was zo verdiept in het inbreken, dat hij zijn zonnebril achterliet. Dit werd hem noodlottig en leidde tot zijn aanhouding en bekentenis. Vermoedens bestaat, dat verdachte nog bij andere inbraken betrokken is geweest. Over 14 dagen zal de rechter uitspraak doen.

### *Dronken inbreker*

Tegen de 28-jarige werkman, die op 17 mei in de Coca Cola-fabriek inbrak en op de dag, dat hij uit tijdelijk voorarrest werd ontslagen, drie bedrijven op Dakota „bezocht", eiste de officier een gevangenisstraf van één jaar en drie maanden met bevel tot directe gevangenneming. In de nacht van 17 op 18 mei bracht beklaagde een bezoek aan de fabriek, waarbij hij een ruit insloeg en zich toegang verschafte. Naast munten en geld nam hij vijf radeergummen mede. De volgende dag werd hij aangehouden en ingesloten. Toen hij op 27 mei door de officier tijdelijk in vrijheid werd gesteld, besteedde hij zijn eerste „vrije" avond weer aan inbraken. Hij trachtte in te breken bij de firma Klaas Loonstra, reparatie werkplaats Wimco en het aannemersbedrijf Ortis.

Ter verdediging voerde verdachte aan, dat hij dronken was. Uit zijn strafkaart bleek, dat hij geregeld te diep in het glaasje kijkt. De officier was van mening, dat wanneer hij enige tijd in het huis van bewaring onderdak zou krijgen, hij het drinken kan afleren. Beklaagde verzocht de rechter hem onder toezicht van een **psychiater te stellen, daar hij ditmaal echt van plan is het drinken** af te leren. De uitspraak werd bepaald over 14 dagen; hij werd wel direct aangehouden.

*Uitgeleide gedaan door wnd gezaghebber I. S. de Cuba, leden van het Bestuurscollege, vertegenwoordigers van overheid, geestelijkheid, handel en industrie zijn eilandssecretaris en mevrouw L. C. M. Kerstens gistermorgen met de „Prins der Nederlanden" naar Nederland vertrokken. Op de valreep gaf de scheidende secretaris (zie foto) nog enige goede adviezen aan zijn opvolger, de heer A. J. Booi, die vanaf gisteren de scepter zwaait in het eilandssecretariaat.*

## Driemaal prijs...

ORANJESTAD. — Voor het gerecht in eerste aanleg stond vrijdagmorgen een 24-jarige ijzervlechter terecht. In de maand maart organiseerde hij tot driemaal toe een verboden loterij. Het winnende nummer werd bepaald door de loterij van Santo Domingo. De kopers betaalden een gulden per nummer en de enige prijs was ƒ 70. De lotenverkoper had hier niet voldoende inkomen aan, met het gevolg, dat hij zorgde dat elke keer de hoofdprijs op zijn eigen nummer viel.

De officier had weinig bewondering voor het optreden van beklaagde. Hij eiste tegen hem voor elke keer, dat hij zelf de hoofdprijs „gewonnen" had een gevangenisstraf van één dag en verbeurdverklaring van de in beslag genomen ƒ 25. De rechter veroordeelde hem conform deze eis, zodat hij in deze loterij de hoofdprijs van drie dagen gevangenisstraf alleen te dragen kreeg.

## Baseball

SAN NICOLAS. — De in het Lago Sportpark gespeelde baseballwedstrijd in de AA klasse tussen Heinekens en Verf Antillana, werd door Heinekens met 11-1 gewonnen.

## Geen voorrang, botsing

LAGO HEIGHTS. — Op het kruispunt Fort Heuvelstraat/St Catharinastraat kwamen gistermiddag om half één twee personenwagens in botsing, doordat een der bestuurders geen voorrang verleende. Schade ƒ 550.

## Boekenmarkt

ORANJESTAD — Door de Indische Club Aruba (ICA) wordt op 20 juni voor de leden op Knoekoe Abao een boekenmarkt gehouden van pocketboeken en gebonden boeken. Om de avond aantrekkelijk te maken zal Nassi Rames worden gereserveerd en gelegenheid bestaan om een dansje te doen.

# Giants halen langzaam achterstand in N.L. in

NEW YORK (RTR) — Pinch-hitter Harvey Kuehn sloeg een single, die de gelijke stand doorbrak, waarna Chuck Hiller volgde met een triple om de op de tweede plaats geklasseerde San Francisco Giants een 5-3 zege te bezorgen op de Philadelphia Phillies in de elf innings durende wedstrijd van gisteravond, waardoor de Giants opklommen tot een halve partij achter de leidende Phillies in de National League. De Giants hadden in de achtste inning de score opgetrokken tot 3-3 toen Orlando Cepeda zijn zesde home-run sloeg. Cookie Rojas scoorde alle drie runs voor de Phillies. Rojas had een kans de partij voor de verliezers te winnen, toen hij tegen het einde van de elfde inning aan beurt kwam met twee man op de honken en één uitgeschakeld. Hij sloeg in een double play, waarmee een eind aan het spel.

Cleveland Indians. Buster Narum, de werper van de Senators, had een vijf-hitter, totdat Vic Davalilio een home-run sloeg in de achtste inning.

Nieuwkomer Lou Clinton, woensdag van de Red Sox gecontracteerd, sloeg een twee-run homer en Jim Fregosi bracht de beslissende run binnen op een „sacrifice fly", waardoor de Los Angeles Angels een 3-2 zege behaalden over de New York Yankees. De Angels hebben nu vier partijen achtereen gewonnen. Bob Belinsky wierp zes innings voor de winnaars en stond slechts twee runs op zeven treffers toe. Hij behaalde zijn drie overwinning tegen drie nederlagen. Bob Lee hield de Yankees trefferloos in de laatste drie innings, waarbij hij vier slagmannen uitschakelde. Ralph Terry, die het vorig jaar twintig partijen won, heeft nu vijf van zijn zes partijen verloren.

# Mets lopen Dodgers met 8-0 geheel onder de voet

De snel opkomende Chicago Cubs boekten hun achtste overwinning van de laatste tien gespeelde wedstrijden door de Milwaukee Braves met 5-2 te verslaan dank zij een twee-run homer van Joe Amalfitano en een zes-hit worp van „rookie" Sterling Slaughter. Slaughter schakelde zes spelers uit en stond driemaal „vier wijd" toe om zijn zesde overwinning binnen te halen zonder één nederlaag. Outfielder Billy Williams van de Cubs, de leidende slagman in de grote liga's, sloeg een paar singles bij vier beurten aan bat en verhoogde zijn gemiddelde met twee punten tot .413.

### Hobbie roert zich

Een twee-run, pinch hit single van Deron Johnson in de negende ronde gaf de stoot tot een vier-run explosie en bezegelde een 5-4 overwinning van de Cincinnati Reds op de St. Louis Cardinals. Werper Glen Hobbie, die drie dagen geleden door de Cardinals was gecontracteerd, hield een 4-0, vier-hit shutout in stand tot in de achtste inning, toen Vada Pinson een single sloeg voor de eerste run voor de Reds. Hobbie sloeg ook een homer en een double voor de Cards.

Een single van Roberto Clemente leidde tot een drie-run rally, nadat twee spelers waren uitgeschakeld in de negende inning, waardoor de Pittsburg Pirates met 4-3 van de Houston Colts wonnen. Willy Stargell sloeg zijn achtste home-run voor de Pirates in de vierde inning.

### Winst voor Mets

**De hekkesluiters van de National League, de New York Mets, presteerden het gisteren opnieuw. Voor een propvolle tribune met 54.790 enthousiaste aanhangers liepen zij de wereldkampioenen, de Los Angeles Dodgers, met 8-0 volkomen onder de voet. De fel slaande Mets sloegen negen hits, waaronder home-runs van Ed Kranepool en Charlie Smith. Joe Christopher had 2-voor-4 aan de plaat voor de winnaars.**

In de American League zorgde Zoilo Versalles voor twee homers, waarbij hij drie runs in bracht, terwijl Jimmie Hall nog eens drie sloeg, waardoor de Minnesota Twins een einde maakte aan een reeks van zes overwinningen van de Baltimore Orioles. De nederlaag (5-11), gekoppeld aan de 4-3 van Chicago op Detroit, stootte de Orioles van de eerste plaats met 23 percentagepunten achter de White Sox. Brooks Robinson bracht drie van de runs voor Orioles in met een homer en een twee-run single. Jackie Brandt en Boog Powell sloegen homers voor de verliezers.

De White Sox drongen de slordige defensie van de Tigers in de eerste drie innings binnen voor vier runs en brachten hun hun zesde achtereenvolgende nederlaag toe. Hoyt Williams hielp Juan Pizzaro diens zesde zege behalen tegen twee nederlagen. Elk team had elf treffers, maar twee fouten bij de Tigers beslisten de uitslag.

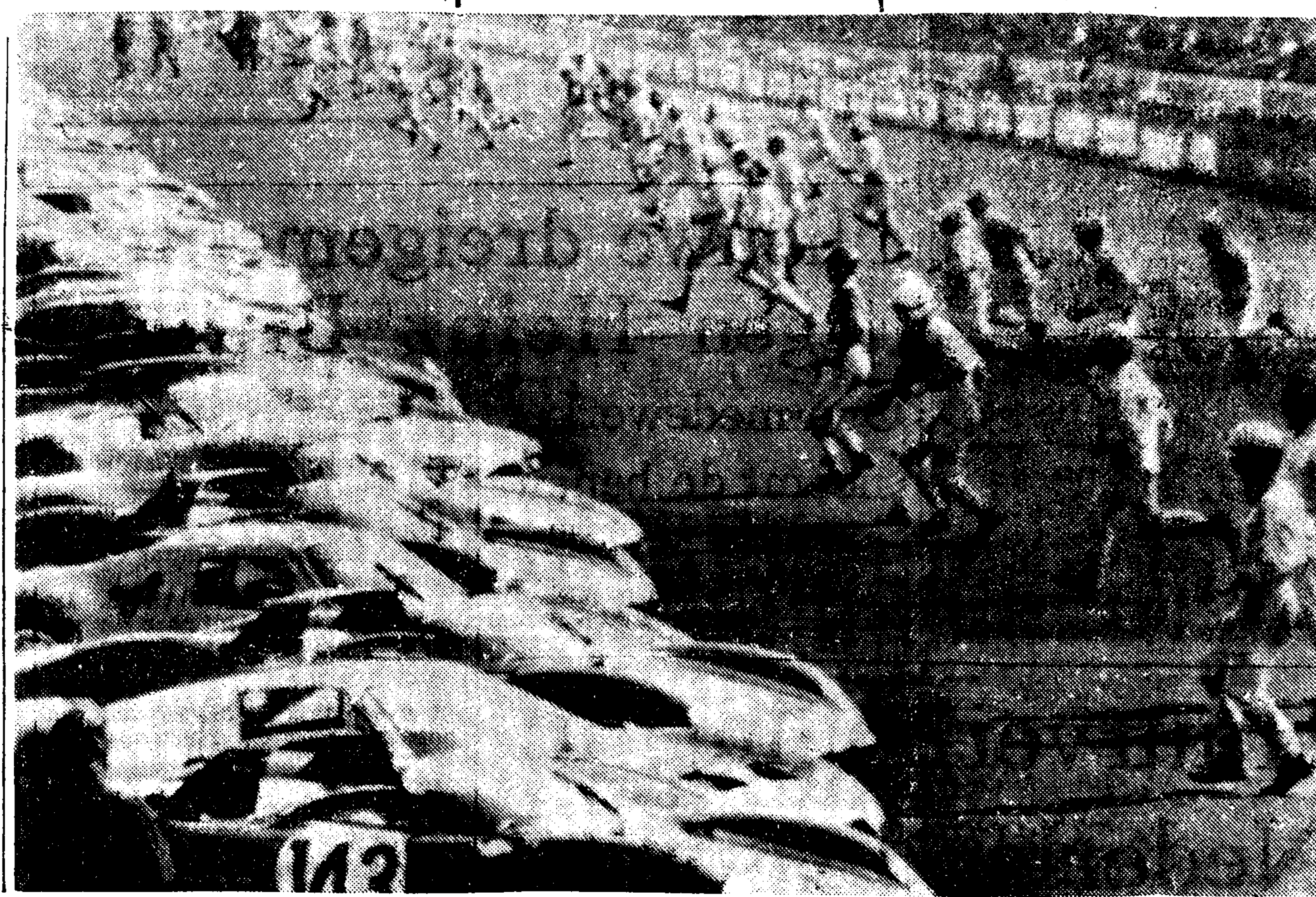
### Explosie

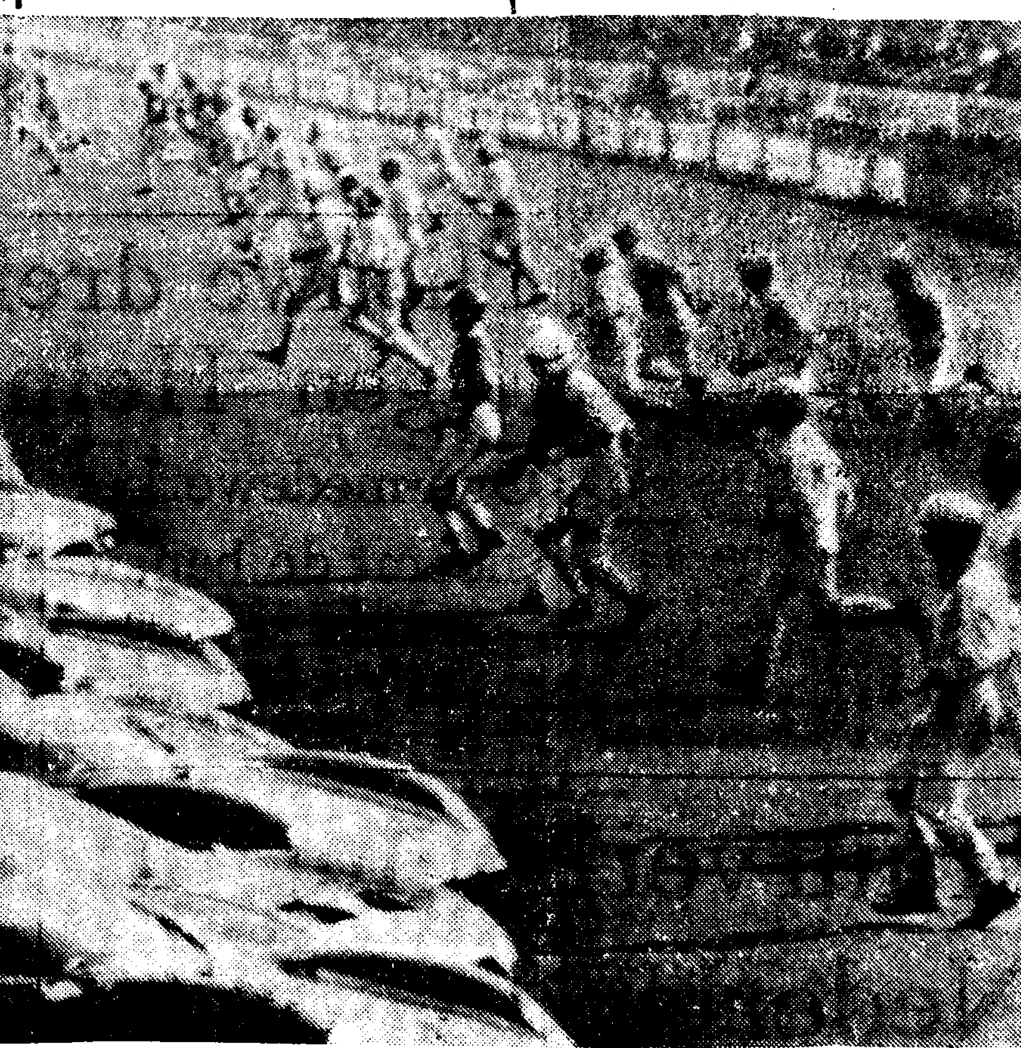
Een negen-run explosie in de tweede inning, waaronder een grand slam homer van Dick Stuart, bracht voor de Boston Red Sox een 14-7 overwinning op de Kansas City Athletics. Lee Thomas, die zijn eerste partij speelde sinds hij door de Angels werd getransfereerd, sloeg ook een homer en had twee singles. Ed Charles, George Alusik en Rocky Colavito scoorden homeruns voor de Athletics. Jim King sloeg een twee-run homer en Bill Skowron had drie treffers, waardoor de Washington Senators met 5-3 wonnen van de

# Botafogo speelt in Suriname

PARAMARIBO (ANP) — Gisteravond speelde landskampioen Leo Victor in de Surinaamse bondscompetitie 2-2 gelijk tegen Voorwaarts. Door dit gelijkspel staat Leo Victor thans 3 punten achter op koploper Robinhood. Zondagmiddag komen tegen elkaar uit Transvaal en MVV. Op zondag 14 juni zal Robin Hood uitkomen tegen het sterke Botafogo uit Rio de Janeiro. In Suriname zal dus de bekende Braziliaanse rechtsbuiten Garincha bewonderd kunnen worden.

*Zondagmorgen vroeg is op de Nürnburg-ring de start gehouden van de duizend — kilometerrace. Foto: het was een z.g. „Le Mans-start." Op de voorgrond (143) de Ferrari van John Surtees, die in de training, welke aan de Brit Brian Hetreed en de Duitser Rudolf Moser, het leven kostte, de snelste ronde had afgelegd.*





*Een beeld uit de vorige week in Enschede gespeelde voetbalwedstrijd tussen Jong Oranje en de Westduitse jeugdploeg, welke strijd in een gelijk spel 1—1 eindigde. Op de foto is De Vries in duel met de Westduitser Jules.*

# Weinig moeilijkheden voor S.L.S.-rijders

**SPA (ANP). — De bijna 200 deelnemers (197 équipes gingen vrijdag kort voor het middaguur in Scheveningen van start) aan de Scheveningen - Luxemburg - Scheveningen-rit hebben in de eerste fase van de wedstrijd weinig moeilijkheden gehad. Toen tegen het vallen van de duisternis de eerste 400 van de ruim 1300 te rijden kilometers waren afgelegd, waren alle équipes nog in de strijd.**

De meeste moeite hebben de rijders veelal nog ondervonden in de behendigheidsproef, die direct na de start moest worden afgelegd. Voor sommigen lagen de problemen in de aard van een onvindbare achteruit-versnelling, voor anderen duurde de spanning langer. Tot die laatste categorie behoorde ongetwijfeld de Rotterdamse Volvo-équipe Van den Bos/Groenendijk. Plotselinge afwezigheid van belangrijke documenten, zoals passen, auto-papieren en verzekeringsbewijs schenen de combinatie, direct nadat Scheveningen verlaten was, al kansloos te maken. Vlijtig speurwerk bracht echter de oplossing, zodat de Rotterdammers met 20 minuten vertraging opnieuw de tocht naar het zuiden konden beginnen.

Voor de Dordtenaar Pieterman zag het er zelfs al na 200 meter somber uit. Te veel eiste de Saab-rijder in de proef bij het ronden van de tonnetjes van één van zijn banden. Een reserve-wiel was even later snel gemonteerd, doch een rit van meer dan duizend kilometer zonder reserveband in de kofferruimte was weinig aanlokkelijk. Een teamgenoot bracht hier echter onverwacht redding.

### Hippisch team

De „hippische" combinatie Marijke Engelebert/Tineke Zwolsman opende de lange rij met een Triumph Vitesse coupé. Van Scheveningen ging het via Utrecht, Zaltbommel, Eindhoven, Weert en Maaseik op Valkenburg aan, waar een rust was. Ook in het traject, dat de karavaan van zuid-Limburg naar Spa voerde, was, ondanks de regen, het tijdschema gemakkelijk haalbaar.

In de nachtelijke uren, toen de Belgische en Luxemburgse Ardennen moesten worden doorkruist, werd de rit echter heel wat zwaarder. In sommige trajecten waren de gemiddelden zo scherp gesteld, dat ze zelfs voor de cracks nauwelijks haalbaar zouden zijn. Vanavond tegen vijf uur Ned. tijd wordt het rallye-leger in Scheveningen, waar opnieuw een klassementsproef op het programma staat, terug verwacht.

# Pleziervoetbal

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Morgen worden vier voetbalwedstrijden gespeeld die gerangschikt kunnen worden in de klasse „pleziervoetbal", die bekendheid hebben verworven niet alleen door de sfeer langs de lijn, doch ook, en niet op de laatste plaats door het „doorbijten". Zwarte Schapen I gaat het opnemen tegen het eerste elftal van de Dubois op het terrein van de Zeemacht. Op het CPN-terrein treedt het eerste van de thuisclub aan tegen Zeemacht I. SVOI en Quick '60 zorgen te Rust en Burgh voor spanning, terwijl op het Willemstadterrein nabij Vredenberg het vierde elftal van de thuisclub Zeemacht III gaat bekampen.

# Voor-olympisch basketbal

GENEVE (ANP). — Het voor-olympische basketbaltoernooi is gisteren te Genève voortgezet. De uitslagen van de tweede wedstrijddag luiden: Finland — Israël 60—55 (rust 33—19); België — Groot-Brittannië 100—64 (47—36); Hongarije — Oostenrijk 86—72 (51—28); Spanje — Luxemburg 88—58 (35—36).

In zijn tweede wedstrijd verloor Nederland gisteravond met 48—65 van Frankrijk. Bij de rust stonden de Fransen met 32—30 voor. In een andere wedstrijd zegevierde Duitsland met 78—50 over Zwitserland. Bij de rust hadden de Duitsers al met 40—22 de leiding.

# Handel Aruba ongerust

(Vervolg van pag. 1)

niet meer effectief zal kunnen concurreren met andere toeristeneilanden, zoals de Amerikaanse Virgin Islands, Jamaica, Trinidad e.a.

Gedurende de informele besprekingen van gistermiddag werd wederom gewag gemaakt van het feit, dat enkele jaren geleden een toenmalige directeur van het W.I. bedrijf van de KLM gedurende een bespreking met vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven opmerkte, dat de „KLM niet getrouwd is met Aruba", welke opmerking indertijd veel kwaad bloed heeft gezet en als symptomatisch werd beoordeeld voor de houding van de KLM ten opzichte van de bevordering van het toerisme op Aruba.

### KLM verdacht .....

Nu dan ook thans blijkbaar de eis ten opzichte van het tarief van de TCA naar Puerto Rico vise versa een zware rol toebedeeld bij de huidige luchtvaartbesprekingen, heerst de mening in kringen van het Arubaanse bedrijfsleven, dat de KLM nog immer deze mening, zoals hierboven vermeld, is toegedaan. Unaniem werd tijdens de vergadering besloten telegrafisch adhaesie te betuigen aan de Arubaanse vertegenwoordiger in de delegatie, gedeputeerde F. J. Tromp, en hem bij zijn moeizame arbeid alle steun toe te zeggen. Zomede een beroep te doen, eveneens telegrafisch, op de premier van de Koninkrijksregering mr V. Marijnen, als op de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, in hun hoedanigheid van Koninkrijksparlement.

Voorts besloot de vergadering een telegram te zenden aan de president-directeur van de KLM, mr. Alberda, waarin van de ernstige bezorgdheid van het Arubaanse bedrijfsleven werd gewag gemaakt. Tevens is in dit telegram erkend, dat de KLM de laatste jaren grote financiële tegenslagen heeft ondervonden. Echter wordt de hoop uitgesproken dat de KLM niet zal trachten enkele van deze honderden miljoenen te verhalen op de Arubaanse gemeenschap.

De aanwezigen besloten voorts, indien nodig, op hun kosten een delegatie naar Den Haag af te vaardigen, om het Arubaanse standpunt kracht bij te zetten. Algemeen werd de hoop uitgesproken, dat de te ondernemen stappen tot positieve resultaten zullen leiden.

# Kampioenschap hockey N.A.

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD — Morgenmiddag wordt op het C.H.C.-terrein te Damacor de laatste hockeywedstrijd gespeeld in de competitie 1964 van de Nederlandse Antillen. Om het kampioenschap wordt vanaf kwart over vier gestreden door C.H.C. en Marine. De volgende competitie start op 1 september.**

# Hansen evenaardt wereldrecord

HOUSTON (TEXAS) (ANP). — Fred Hansen, een vrijwel onbekende Amerikaanse student, heeft gisteravond in Houston voor een sensatie gezorgd door het hooggewaardeerde wereldrecord polsstokhoogspringen te evenaren. De Amerikaan, wiens persoonlijke record sedert 1963 op 4,90 meter stond, bereikte ditmaal een hoogte van 5,20 meter. Sedert 23 aug. 1963 is het wereldrecord in bezit van zijn landgenoot John Pennel, die toen in Miami eveneens 5,20 meter haalde. Hansen, die dit seizoen nog geen enkele prestatie van formaat had geleverd, evenaarde het record na sprongen van 4,57 meter, 4,72 meter en 4,91 meter.

# Okker verslaat Mike Sangster

MANCHESTER (ANP) — De 20-jarige Haarlemmer Tom Okker heeft vrijdag voor de grootste prestatie gezorgd in zijn nog jonge tenniscarrière, door in de kwartfinales van de Noordbritse kampioenschappen met 6-1, 6-4 te winnen van de Britse nummer één Mike Sangster.



# Acht atleten mijl binnen 4 minuten

COMPTON (Californië) (ANP). — Een record-aantal van acht Amerikaanse atleten heeft vrijdagavond in Compton in dezelfde race de mijl gelopen binnen de vier minuten. De overwinning ging naar Dyrol Burleson in 3 min. 57.4 sec. De overige zeven lopers, die beneden de vier minutengrens bleven, waren: Tom O'Hara (3.57,6), San Romani (3.57,6), Morgan Growth (3.57,9), Jim Grelle (3.58,5), Bob Day (3.58,9), Carry Weisiger (3.58,9) en Jim Ryan

### Voetbalprogramma

DEN HAAG (ANP). — Het voetbalprogramma voor morgen luidt: tweede divisie (om 1 plaats in de eerste divisie): Alkmaar — Roda J.C. en Hermes D.V.S. — Zwartemeer.

De competitie voor het nieuwe seizoen profvoetbal begint op 23 augustus.

# Schouwburg realiteit

(Vervolg van pag. 1)

gedachten hebben gewisseld. Een incident in de toenmalige delegatie voor de meerjarenplannen naar Nederland maakte dit onmogelijk. De gezaghebber was niet meer in de gelegenheid. In die vergadering is toen beslist, dat het beter zou zijn om een Nederlands deskundige naar Curaçao te laten gaan dan de architect van Curaçao naar Nederland.

HET gelukkige resultaat is nu de serie aanbevelingen, die ongetwijfeld snel door de architect, die in opdracht van het actiecomité werkt, zullen worden doorgegeven. Hoe verder de formele uitwerking zal zijn van de status van de opdrachtgevers, is daarbij van later zorg. In elk geval mag hierbij niet uit het oog worden verloren, dat het particulier initiatief op Curaçao geboren is. Het is een eilandszaak in de breedste opvatting dit initiatief te voleinden.

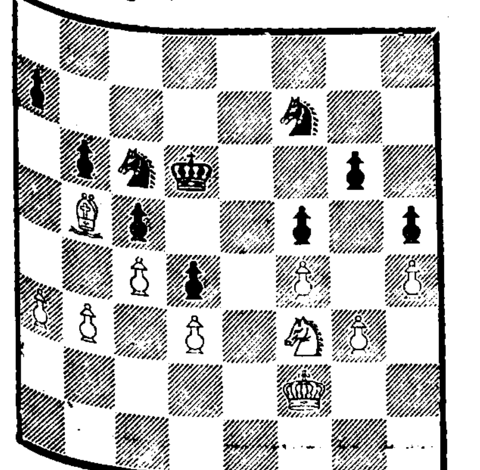
Het zal niettemin van gezond oordeel getuigen, wanneer samen met Aruba, waar ook het particulier initiatief de zorg in handen nam en hield, uitgezien wordt naar de best mogelijke exploitatiemogelijkheden.

# SCH[redacted] Eindspel finishing touch

*(Van onze schaakmedewerker W. J. Mühring)*

IN een schaakpartij zijn in het algemeen een drietal fases te onderscheiden. De eerste fase is de opening, waarbij de problemen van de ontwikkeling van de troepenmacht een belangrijke rol spelen. Het middenspel als volgende fase kenmerkt zich door de feitelijke gevechtshandelingen. De strategie en taktiek drukken hierbij hun stempel op het spel. In de laatste fase, het eindspel, komen wij op het terrein van de afwikkeling. De techniek is daarbij een zeer belangrijke factor.

In concreto zouden wij kunnen stellen, dat in de opening kennis van zaken vereist is, in het middenspel een juist inzicht geboden is, terwijl in het eindspel het accent valt op het juist en zorgvuldig doorberekenen van de vele afwikkelingsmogelijkheden. Vooral in het eindspel kan een kleine misstap desastreuze gevolgen hebben. Enkele problemen uit deze boeiende fase worden hieronder nader toegelicht aan de hand van enige recente en zeer instructieve eindspelwendingen.



**Wit: Stahl**

Zwart aan zet.

Dit eindspel is remise, maar de techniek is niet eenvoudig al is het idee wel duidelijk. Het zwarte paard moet immers de f-pion tegenhouden en de zwarte koning de b-pion. Zwart speelde 1.... pf4+? 2. Kf5!, Pd5 3. f7 en zwart gaf zich gewonnen. Juist was 1.... Kd7! 2. f7, Pf4+ 3. Kf6, Pé6! 4. b4, Pf8 5. Kg7, Ké7 6. b5, Pd7 7. b6, Kd6 en de partij is remise. Het is maar een weet!

**Zwart: Seiffert** **Wit: Ullrich**

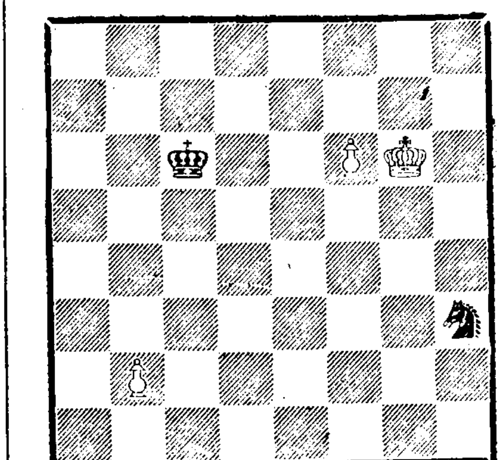
Wit aan zet en wint.

Zwart is verloren, omdat wit kan afwikkelen naar een gewonnen pionneneindspel.

Dit te onderkennen is geen eenvoudige zaak en het vereist subtiel rekenwerk. Er volgde: 1. Lc6:, Kc6: 2. Pé5+, Pc5: fé5:, Kd7 4. Kf3, Ké6 5. Kf4, a6 6. b4!! (Na het voor de handliggende 6. Kg5 verliest wit nog: 6... Ké5: 7. Kg6:, f4 8. gf4:+, Kf4: 9. Kh5:, Ké3 10. Kg5, Kd3: 11. h5, Kc2 12. h6, d3 13. h7, d2 14. h8 D, d1 D en zwart wint) 6.... Ké7 (Interessante varianten zijn nog 6.... b5 7. cb5: of 6.... cb4: 7. ab4:, a5 8. c5! en op 8.... ab4: wint 9. cb6: en na 8.... a4 beslist 9. cb6:, a3 10. b7, a2 11. b8 D, a1 D 12. Dd6+) 7. bc5:, bc5: 8. Kg5, Ké6 9. Kg6:, Ké5: 10. Kg5, a5 11. a4, Ké6 12. Kh5:, Kf6 13. g4, f4 14. g5+, Kf5 15. g6, f3 16. g7 en zwart gaf zich gewonnen.

★

**Zwart: Fuchs**



★

**Zwart: Barwich**

**Wit: Rittner**

Zwart aan zett.t

Wit heeft als laatste zet 1. Pé2 gespeeld en verwacht nu na 1.... La7 2. Pg1 remise te bereiken door herhaling van zetten. Maar zwart heeft in de tekststelling een prachtige winstcombinatie in petto, die begint met een fijn loperoffer 1.... Le5!! 2. Kd2 (Het beste was nog 2. Pg1, gf4: 3. gf4:, Lf4: 4. Pf3 en de winst voor zwart is beslist niet eenvoudig) 2.... Ké4 3. fé5:, fé5: 4. Pc1, f4 5. g4, Kf3 6. Pd3, é4 7. Pb4:, Kg4: 8. a4, f3 9. a5, Kg3 10. a6, f2 11. a7, f1 D 12. a8 D, Df2! 13. Kc1 (Op 13. Kd1 beslist 13.... é3) 13.... Dé1+ 14. Kb2, Db4: en zwart won.

★

***Hoe is het mogelijk!***

Dat de wit speler in de diagramstelling nog kan winnen, schijnt welhaast onmogelijk. Een achterstand van twee verbonden vrijpionnen in een eindspel is toch echt niet voor de poes. De geraffineerde winstcombinatie steunt op een afdwingen van een wondermooie zetdwang. Een fantastische compositie.

Wit aan zet en wint!

Oplossing: 1. Dh7-é7+, Dg4-g5 (Uiteraard niet 1.... g5 wegens 2. De1+ en mat) 2. Dé7-é4+, Dg5-g4 3. Dé4-é3!!! De doodsteek. Wat zwart ook speelt, hij kan het mat niet meer verhinderen.

# Christine Caron zwemt record

PARIJS (ANP) — De Franse zwemster Christine Caron heeft vandaag in Parijs het Europees record op de 100 meter rugslag verbeterd en gebracht op 1 min. 09,5 seconden. Het oude record sedert 14 juli van het vorig jaar op haar naam met een tijd van 1 min. 09,6 seconden. Het wereldrecord op deze afstand is in handen van de Amerikaanse Donna de Varona met 1.08,9.

# Onzinnige tirade van minister Seebohm aan Nederlands adres

## Sudeten-Duitsers in eigen „Heimat" terug

(Van onze correspondent)

**BONN. — „De Nederlanders zijn er de schuld van, dat er sinds enige tijd in het buitenland een hetze tegen de Sudeten-Duitsers wordt gevoerd". Met deze tirade tegen enkele Nederlandse bladen heeft de Westduitse minister van Verkeer, Hans Seebohm, zijn serie beruchte redevoeringen over het vluchtelingenprobleem voortgezet. Het afgelopen weekeinde verscheen de onbeheerste minister in Heilbronn voor de studentenbond van de Sudeten-Duitsers en de jonge toehoorders beloonden de onzinnige uitvallen van hun officiële „spreker" met een applaus dat minutenlang duurde. Seebohm stamt zèlf uit Sudetenland.**

De campagne tegen de Sudeten Duitsers was volgens Seebohm twee dagen na zijn geruchtmakende rede van Neurenberg van enkele weken geleden enbegonnen. Buitenlandse kranten hadden met recht geprotesteerd tegen de uitlatingen van de minister, die in verband met het Sudetenland over „het door de Tsjechen geroofd gebied" sprak. Dit zou bovendien door Praag teruggegeven moeten worden" als basis van een verzoening met de Bondsrepubliek.

*„Schuldigen"*

Volgens Seebohm hadden de Nederlanders in deze internationale „campagne" het spits afgebeten en uit zijn volgende opmerkingen viel op te merken dat hij ze daarom als „schuldigen" beschouwde. „Deze mensen", zo ging de minister voort, „leven nog in de waan dat datgene wat er met de Sudeten Duitsers gebeurd is (de verdrijving uit Tsjecho Slowakije na de oorlog) hun eigen schuld is". Met geen woord repte de minister over de nationaal-socialistische terreur in Tsjecho Slowakije en uiteraard verzweeg hij helemaal het feit, dat de Sudeten-Duitsers nog vóór de bezetting van hun land door het Duitse leger een — vooral gestelijke — terreur tegen het Tsjechische bevolkingsdeel uitoefenden. Deze feiten worden wel onomwonden toegegeven door Sudeten-Duitsers, die niet door de nazistische ideologie vergiftigd werden.

Seebohm sprak te Heilbronn echter als zijn oordeel uit dat de protestacties tegen zijn optreden op touw is gezet „door enkele massamedia en door linksgerichte kranten". De actie zelf vonniste de minister als „het volgen van een schlabone, die aan de hand van een primitief denkschema was ontstaan".

*Bij Erhard*

Juist een week tevoren had bondskanselier Ludwig Erhard minister Seebohm de les gelezen over zijn onstuimig optreden. Hierbij had de kanselier hem aan het verstand gebracht dat Seebohm met zijn opvattingen de officiële politiek van de Westduitse regering, die volgens de grondwet door de kanselier bepaald wordt, doorkruist. Men sprak al van het ontslag van de minister uit het kabinet, maar met het oog op de volgend jaar te houden parlementsverkiezingen heeft Erhard deze maatregel niet durven nemen. In regeringskringen is men er namelijk zeker van dat het ontslag van Seebohm de christen-democratische partij talrijke stemmen zou kosten.

Onverwacht echter kreeg minister Seebohm steun van de plaatsvervangende voorzitter van de christen democratische fractie in de Bondsdag, Rainer Barzel. Deze jeugdige parlementariër leidt al sinds enige maanden praktisch de CDU-vleugel in de Bondsdag als plaatsvervanger van Heinrich von Brentano, wiens ziekte zo ernstig schijnt te zijn, dat zijn terugkeer naar Bonn ernstig betwijfeld wordt.

Barzel, wiens politieke houding naar nationalisme tendeert en die in elk geval dichter bij president De Gaulle dan bij president Johnson staat, vertelde via de radio dat Seebohms redevoering niet zo radicaal was als de interpretatie die hiervan werd gegeven. Hij nam zijn toevlucht tot de dooddoener, dat de opvatting als zou Seebohm Tsjecho-Slowaaks grondgebied opeisen in het communistische oosten is ontstaan. Daarbij zou Seebohm, volgens Barzel althans, niets anders verdedigd hebben dan het recht voor de Sudeten-Duitsers om in hun eigen „Heimart" te gaan.



*Twintig jaar geleden, 's morgens in alle vroegte circuleerde het gerucht door Europa. De geallieerden zijn geland in Frankrijk. 6 juni 1944, D-day, was de dag waarnaar vele lange oorlogsjaren was uitgezien. Het zou ook de langste dag worden, zoals in een harde film later is uitgedrukt. Een weergaloze bestorming van het Duitse fort Europa uit volle zee op de kusten van Normandië tussen Cherbourg en Caen. Bloedige gevechten, ongelooflijke situaties, heroïeke houding van partijen, met de rug tegen de muur, erop of eronder. — Wij herinneren ons nog dat gerucht, door een NSB-er aangereikt... De langste dag werd ook achter het front een dag van spanning.*

# Geallieerden herdenken invasie van Normandië

## Kritiek van Monty op Eisenhower

**BAYEUX (AFP) — Vanochtend is in Bayeux de herdenking van de geallieerde invasie in Normandië, twintig jaar geleden, begonnen met een plechtig eerbetoon door de Franse minister voor oudstrijderszaken, Jean Sainteny, aan het verzet. De Franse binnenlandse strijdkrachten en de maquis en anderen, bij een plechtigheid voor het bevrijdingsmonument die door hoge autoriteiten der geallieerden werden bijgewoond. De minister stelde de voorname rol van het verzet bij de veldslag in Normandië in het licht.**

Minister Sainteny herdacht „de 137.000 leden van de ondergrondse Franse binnenlandse strijdkrachten die tenslotte uit de schaduw naar voren traden en zich voegden bij de eenheden van de Franse vrije strijdkrachten en met dezen voor de bevrijding van het vaderlandse grondgebied streden en hun aandeel leverden tot de nederlaag van de invaller tot op diens eigen grond, een symbolisch samengaan van twee op hetzelfde doel gerichte acties van het strijdende Frankrijk". De „schitterende uitvoering van een opdracht die vier jaar tevoren door generaal De Gaulle met zijn heldere inzicht was omschreven en tot aan de overwinning bezield door zijn onverzoenlijke historische vasthoudendheid, het samengaan van de wil van een leider en de vaderlandsliefde van een volk, aldus de bewindsman.

*Kritiek van Monty*

**Aan de vooravond van de herdenking van de inval van de geallieerde troepen in Normandië, heeft veldmaarschalk Montgomery vrijdagavond in een televisie-uitzending van de BBC, die aan D-Day was gewijd, een felle aanval gedaan op generaal Eisenhower en deze van geknoei beschuldigd.**

Monty zei, dat de strategie van de campagne in Normandië van Britse origine was en dat zij was geslaagd als gevolg van het eerste klasse „team-work" van alle bij de invasie betrokken strijdkrachten. „Ik geloof niet, dat Eisenhower de strategie van de Normandische campagne ooit werkelijk heeft begrepen. Naar mijn mening heeft hij het gehele geval verknoeid. De onjuiste verklaringen, die Eisenhower later aflegde, waren **wel buitengewoon monsterachtig**", aldus de Britse veldmaarschalk. Zij maakten de indruk, alsof de Britse troepen op de oostelijke flank hadden gefaald en dat de Amerikaanse troepen voor hen de kastanjes uit het vuur moesten halen — wat natuurlijk niet het geval was".



*De Duitsers kleineerden de „pogingen" tot een nieuw Dieppe, dat eerder als „proef" in bloed was gesmoord. De geallieerden bleven schaars in de berichtgeving tot vaststond, dat vaste voet gekregen was op het vasteland. Weken nog zou het duren voor de grote doorbraak van de geallieerden de Nazi's zou overspoelen: Dolle Dinsdag volgde pas in september.... — De heerlijke foto uit die woelige dagen na de landing ter herdenking. Winston Churchill, de terriër, is zijn troepen gevolgd. Een verheugde Fransman biedt Winston een vuurtje aan voor een van zijn enorme sigaren. Veel meer hadden de Europeanen van het continent ook niet meer aan te bieden.... — En (tweede foto) zo zette De Gaulle, symbool van het herrijzende Frankrijk, voet op eigen bodem, verwelkomd door de Britse veldmaarschalk Montgomery. Zo staat de Gaulle weer op Franse bodem, vandaag tijdens de herdenking, hij is twintig jaar ouder geworden.*

## Toezicht schepen uit Schotland

ROTTERDAM (ANP) — Alle schepen, die binnen de 30 dagen, nadat zij een Schotse haven hebben verlaten, een Nederlandse haven aanlopen, zullen van nu af aan rapport moeten uitbrengen over de gezondheidstoestand van de opvarenden. Deze plicht tot rapportage geldt reeds algemeen voor schepen, die niet de vlag voeren van landen aangesloten bij de Westeuropese Unie. Schepen onder die vlaggen zijn tot dusver van die rapportage vrijgesteld. Maar voor schepen afkomstig uit een Schotse haven is met het oog op het tyfusgevaar deze vrijstelling tijdelijk ingetrokken, aldus mededelingen van de Rotterdamse verantwoordelijke medische autoriteit.

## Prinses Beatrix naar Ascotweek

DEN HAAG (ANP) — Prinses Beatrix zal op uitnodiging van koningin Elisabeth II van Engeland van 15 tot 20 juni de Ascotweek bijwonen. De prinses zal gedurende haar verblijf in Engeland op Winsor Castle logeren.

## Bonn keurt kernstop goed

BONN (RTR) — Bondskanselier Erhard van West-Duitsland zal volgende week tijdens zijn gesprekken met president Johnson in Washington nieuwe denkbeelden ontvouwen over de vermindering van de spanning tussen oost en west. Dit heeft de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Schroeder, in de bondsdag gezegd. De bondsdag heeft met algemene stemmen het Moskouse gedeeltelijke kernstopverdrag goedgekeurd.

# Italiaanse coalitie sluit de gelederen

## Hervormingsplan wordt uitgevoerd

ROME (RTR) — De vier partijen, die de Italiaanse „centrumlinks"-coalitie vormen, hebben gisteren de gelederen gesloten in een gezamenlijke verklaring dat het landsbestuur niet zal afwijken van de voorgenomen plannen tot instelling van half-autonome districten.

In de zes maanden oude coalitie onder premier Aldo Moro van christen-democraten, socialisten, sociaal-democraten en republikeinen driegden onlangs breuken te komen als gevolg van geruchten dat de christen-democratische minister van Financiën, Colombo, van plan was de hervormingen op de lange baan te schuiven omdat de economische toestand van Italië niet rooskleurig was. De socialisten eisten opheldering.

*Hervormingsplan*

Na een dag van beraadslagingen onder leiding van premier Moro verschenen de partijen met een gezamenlijke verklaring waarin gezegd werd dat de regering ongeacht de economische moeilijkheden de hervormingsplannen zal uitvoeren. Premier Moro zal maandag in het parlement vragen over de „zaak-Colombo" beantwoorden.

Te Camden in New Jersey is een 18-jarige jongeman aangehouden, die president Johnson in een brief met de dood zou hebben bedreigd. In zijn kamer zijn een geweer en een pistool gevonden. (RTR)

# Huurverhoging in Nederland voor '67

## Regering vraagt advies van SER

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG — De regering zal liefst voor augustus het oordeel van de Sociaal-Economische Raad vernemen over de plannen die zij heeft aangekondigd in haar gerichte adviesaanvrage over een aantal onderdelen van het in 1965 te voeren beleid. Dit zijn behalve de plannen tot optrekking van A.O.W. en A.W.W. en tot verlaging van loon- en inkomstenbelasting o.m. ook plannen tot een verdere huurverhoging voor 1967 van 15 à 20 procent, in een of meer etappes.**

Gevraagd wordt in het bijzonder aandacht te besteden aan de voor 1965 aanvaardbare stijging van de loonkosten en de daarmee verband houdende ontwikkeling van de overige inkomens. Ook de te voeren huurpolitiek zou speciaal in de studie van de SER betrokken moeten worden. In de adviesaanvrage verklaart de regering dat de primaire doelstellingen van het sociaal-economisch beleid gezien de laatste vijftien jaar grotendeels in redelijke mate zijn verwezenlijkt. Deze zijn: er is echter één doelstelling niet bereikt: het vermijden van inflatie (vermindering van koopkracht). Door een voortdurende stijging van de inkomens groter dan die van de produktie heeft zich een aanhoudende inflatoire druk voorgedaan. De regering heeft met het oog hierop van de SER een afzonderlijk advies gevraagd over de maatregelen tot bestrijding van de inflatie.

*Spanningen*

In de adviesaanvrage zegt de regering dat er nog geen aanwijzingen zijn, dat de spanningen in de economie reeds dit jaar merkbaar zullen zijn verminderd. Zij is van oordeel dat het beleid voor 1965 in hoofdzaak gericht moet zijn op de bestrijding van de verschijnselen, die de oorzaak zijn van de inflatie in de Nederlandse economie. Met name worden genoemd de aanhoudende vraag naar goederen en diensten, zowel vanuit het buitenland als vanuit het binnenland, gepaard gaande met een kosten- en prijsstijging.

Op de voorgrond zullen in het regeringsbeleid voor 1965 moeten staan een verdere ontspanning van de arbeidsmarkt, een herstel van het evenwicht op de betalingsbalans en het voorkomen van nieuwe kostenstijgingen. Deze doelstellingen zijn naar het oordeel van de regering in de huidige situatie ook structureel van de grootste betekenis met het oog op de concurrentiepositie ten opzichte van het buitenland, maar ook voor een evenredigende groei en voldoende werkgelegenheid op langere termijn.

— Mijndirecteur Rudolf Stein heeft meegedeeld, dat de redding van de 14 Lengede ingesloten mijnwerkers vorig jaar oktober bijna 6.5 miljoen mark heeft gekost. (RTR)

# V.S. in impasse in zuidoost-Azië

WAT de Verenigde Staten in Z.O.-Azië willen is allen duidelijk: het communisme dwingen de handen terug te trekken van zijn buurstaten in dit gedeelte van de wereld. Doch hoe de Verenigde Staten dit kunnen bereiken is zelfs het Pentagon en het State Department niet duidelijk. Het Pentagon is van oordeel, dat de militaire inzet moet worden versterkt. Zo niet, dan vecht zich het communisme onweerstaanbaar een weg naar de verovering van alle Z.O.-Aziatische staten. Maar versterking van de militaire inzet houdt het risico in van een sneeuwbaleffect. Het kan tot een oorlog met China leiden. Daarom zoekt het State Department een uitweg, via de diplomatie, doch deze uitweg is dubbel geblokkeerd: enerzijds door de onenigheid tussen alle hierbij betrokken regeringen over het uitgangspunt van een diplomatieke actie, anderzijds door de stand van het probleem, die op militair gebied zo gunstig is voor het communisme, dat de Amerikaanse diplomatie feitelijk onder druk staat. Deze omstandigheid belet Washington te onderhandelen.

**DE WERELD VANDAAG**

Een voor de hand liggende conclusie is derhalve, dat de Verenigde Staten eerst ter plaatse hun macht manifesteren om het communisme ontzag in te boezemen en „rijp" te maken voor onderhandelingen die niet onder druk staan. Dit zou zowel het Pentagon als het State Department voorlopig bevredigen, maar meer nog president Johnson, die volgens U.S. News & World Report „de kans heeft om in november alle vijftig „states" mee te slepen, vooropgesteld, dat hij het lot van de Civil Rights-Bill in de hand houdt en belet dat de oorlog in Zuid-Vietnam in omvang toeneemt.

BIJ de beoordeling van deze situatie-schets van het Z.O.-Aziatisch probleem, dient men uit te gaan van het nieuwe standpunt, dat de Verenigde Staten hebben ingenomen. Zij beschouwen het gehele vorige Z.-O.-Aziatisch gebied thans als een eenheid in zover dit gebied bedreigd wordt door Hanoi en Peking. Voordien beschouwden zij de verwikkelingen in Vietnam, Laos en Cambodja als afzonderlijke problemen. Dit nieuwe standpunt vergt automatisch een herziening van het gehele Amerikaanse beleid t.o.v. Z.O.-Azië.

Na Londen, New Delhi, Saigon en Bangkok gepolst te hebben, zijn de ministers Rusk en MacNamara, generaal Maxwell Taylor, de ambassadeur Cabot Lodge en Graham Martin (resp. van Z.-Vietnam en Thailand) en staatssecretaris Bundy maandag in Honoloeloe bijeengekomen voor het meest omvattende beraad, dat ooit over Z.O.-Azië is gehouden, en waaraan de vastberadenheid om Hanoi en Peking het hoofd te bieden ten grondslag ligt. Deze conferentie, die twee dagen duurde, zou derhalve een beleid vastleggen, de militaire risico's en de diplomatieke obstakels, mogelijk omzeilen, maar dat gericht zou zijn op het herstel van de „status quo ante" in Laos en de bescherming van Zuid-Vietnam. Het was dus geen „krijgsraad", althans geen conferentie, die de diplomatie voorlopig als machteloos de rug zou keren en haar enig heil zou zoeken in een militaire actie. Het was een verruiming, want een nieuwe waardebepaling van beide in de samenhang van het Laos-Vietnam-Cambodja probleem.

HET beraad in Honoloeloe moest ook rekening houden met de toenemende invloed van de Sovjet-Unie op Hanoi en Peking. Vorige week verklaarde de regering van de Chinese volksrepubliek, dat zij het in ander verband, de Sovjet-Unie een Europees land is en als zodanig niet het recht heeft zich in Azië binnenlandse aangelegenheden te mengen. De rol, welke de Sovjet-Unie in de ondersteuning van het oprukkende communisme in Z.O.-Azië aanvankelijk speelde, werd door China overgenomen. De laatste twee jaren heeft Moskou praktisch geen contact meer gehad met de communistische guerilla's in Laos en Noord en Noord-Vietnam. Het recente verzoek van Londen aan Moskou om een beroep te doen op de Pathet Lao hinkt een achterhaalde toestand achterna. Moskou kreeg in Peking geen gehoor.

Dit is voor de Sovjet-Unie een reden te meer om zich te oriënteren op de nieuwe richting van de Amerikaanse diplomatie in deze kwestie. Tien jaren lang heeft Washington de bescherming van Z.O.-Azië in eigen hand willen houden. Op 21 mei stelde het plotseling voor de Ver. Naties de waakzaamheid ter plaatse zouden overnemen. De aanwezigheid van de Amerikaanse V.N.-afgevaardigde Cleveland op het beraad te Honoloeloe wijst er op, dat Washington aan dit voorstel vasthoudt.

## VS en Rusland werken samen in ruimtevaart

GENEVE (RTR) — Tussen vertegenwoordigers van het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart en van de Russische academie van wetenschappen is „voorlopige overeenstemming" bereikt over samenwerking op het gebied van maatregelen tot bescherming van het leven van ruimtevaarders.

Het overleg hierover in Geneve werd namens de Verenigde Staten gevoerd door dr. Hugh L. Dryden, van de N.A.S.A., en namens de Sovjet-Unie door prof. Anatoli Blagonravov. De resultaten moeten thans nog door beide regeringen worden bestudeerd en goedgekeurd.

Bijzonderheden over de resultaten van het overleg werden niet verstrekt.

# Nieuwe dreigementen tegen Heinz Brandt

## Oud-medewerker neemt de benen

(Van onze correspondent)

**FRANKFURT. — De metaalbewerkersbond heeft de 54-jarige redacteur Heinz Brandt en zijn familie „ergens" in veiligheid gebracht. Brandt was door een anoniem gebleven man opgebeld, die hem waarschuwde niets meer te ondernemen ter opheldering van zijn ontvoering uit West-Berlijn op 16 juni 1961.**

Brandt werd in mei 1962 in een geheim proces in Oost-Berlijn tot dertien jaren tuchthuisstraf veroordeeld. Kortgeleden werd hij plotseling begenadigd en vrijgelaten. De vorige week keerde hij naar zijn gezin in Frankfurt terug. Brandt was redacteur van „I.G. Metall", het orgaan van de metaalbewerkersbond. Hij was in 1959 uit de Oostzone van Duitsland naar de Bondsrepubliek gevlucht.

Na de terugkeer van Heinz Brandt diende de metaalbewerkersbond bij de justitie een aanklacht in tegen zijn vroegere functionaris Hans Beyerlein. Deze was lid van de Westduitse communistische partij. Nadat de begenadiging van Brandt bekend was geworden, is Beyerlein niet meer achter zijn schrijfbureau in het hoofdkantoor van de metaalbewerkersbond in Frankfurt teruggekeerd en op geheimzinnige wijze verdwenen.

Uit Wenen ontving de bond een briefkaartje van Beyerlein, waarin deze zijn ontslag aanbood als chef van de afdeling bedrijfsraden.

De General staatsanwalt van Hessen, dr Fritz Bauer, maakt intussen jacht op Beyerlein, die wordt verdacht van medeplichtigheid aan de ontvoering van Brandt door agenten der Oostduitse SD. Beyerlein wist van Brandts dienstreis naar West Berlijn in juni 1961. Bekend is ook, dat er een verdovend middel in Brandts koffie werd gemengd. Toen hij het huis in West-Berlijn verliet, waar de Oostduitse agenten hem hadden opgewacht, werd hij op straat onwel. De communisten sleepten hem bewusteloos naar Oost Berlijn.

### Dominee stelt voor:

# Kardinaal hoofd episcopaalse kerk

(Van onze correspondent)

**BOSTON. — Kardinaal-aartsbisschop Cushing van Boston is voorgesteld als kandidaat voor het leiderschap van de protestantse episcopale kerk in de Verenigde Staten. Het voorstel is afkomstig van dominee Wendell B. Tamburro, predikant in Highland Falls. In het episcopaalse weekblad „Living Church" zegt de dominee over kardinaal Cushing: „Dat is nu een man zoals de eerste apostelen: ruig en met twee benen op de grond, oprecht en oostlijk, maar een heilige in de Nieuw-Testamentische zin van het woord". Dominee Tamburro vindt, dat „wanneer de kardinaal geleid door de H. Geest, de uitnodiging zou aanvaarden, dit de grootste doorbraak zou zijn in de kerkelijke verhoudingen sedert generaties". De episcopale kerk in de Verenigde Staten — een protestantse kerk, die, zoals de Anglicanen en verscheidene Lutherse kerken, het bisschopsambt heeft bewaard — moet dit najaar een nieuwe president kiezen, daar de huidige president-bisschop, Arthur Lichtenberger, om gezondheidsredenen wil aftreden. Kardinaal Cushing verklaarde naar aanleiding van het voorstel van dominee Tamburro: „Het is onmogelijk; trouwens er zijn betere mensen dan ik om de episcopale kerk te leiden."**

## Nazi-verleden van Westduitsminister

BONN (RTR) — Edward Bucher, de Westduitse minister van Justitie, die door de Vrije Democraten kandidaat voor het presidentschap is gesteld, heeft gereageerd op de beschuldiging in de Westduitse pers, dat hij niet geschikt is voor president omdat hij lid van de Nazi-partij is geweest.

Een woordvoerder van de minister zei, dat Bucher, hoewel hij zich op 18-jarige leeftijd had aangesloten bij een nationaal-socialistische studentenvereniging, nooit actief lid was geweest of aanhanger van de ideologie is geweest. De „Bild Zeitung" had geschreven, dat „een persoon die lid was van het nationaal-socialistische partij een ongelijkheid is".

## Zeug gaf geld in stukjes terug

(Van onze correspondent)

**DEURNE. — Boer P. Koolen uit Liessel (Deurne) wiens zeug vorige week een briefje van duizend gulden van de veekoopman Sjef Zeegers had opgepeuzeld, heeft het er niet bij laten zitten. Met het braaksel x ermiddelen heeft de heer Koolen enkele dagen geprobeerd zijn geld terug te krijgen. Maar het duizendje van de heer Zeegers niet gelukt. Het duizendje bleef in stukjes vrij kleingeld.**

De heer Koolen heeft zorgvuldig de uitwerpselen van het dier verzameld en is daarmee naar een laboratorium in Amsterdam gegaan. Daar heeft men het zaakje aan een nauwgezet onderzoek onderworpen en de aanwezigheid van een groot aantal kleine stukjes bankpapier vastgesteld.

Men hoopt nu maar, dat er uit de gevonden resten nog een nummer van het bankbiljet te reconstrueren valt, zodat landbouwer Koolen en de Nederlandse Bank in staat zullen zijn, de duizend gulden aan de heer Zeegers terug te geven. Deze heer namelijk vorige week in het varkenshok van Koolen zijn portefeuille verloren en toen hij deze vermiste, bleek de zeug al een briefje van duizend opgepeuzeld te hebben.